

 <p>2006 - 2016</p>	 <p>500 AÑOS</p> <p>INFORMACIONES DOMINICANAS INTERNACIONALES</p>	
<p><i>¿Cómo saldrán a predicar sin ser enviados?</i> (Rom 10, 13-15) Tema para este año: La Misión de la Predicación</p>		

INFORME DE LOS ADMINISTRADORES

JOHANESBURGO, DEL 9 AL 13 DE NOVIEMBRE DE 2009

SUDÁFRICA - Los dominicos sirven a la Iglesia en muchas partes del continente africano y se encuentran divididos en ocho entidades: Angola, Sudáfrica, la República Democrática del Congo, Kenya, Ruanda/Burundi, África Ecuatorial, Nigeria y África Occidental. Existen casi 450 frailes dominicos en África y el número aumenta de manera continua.

Nuestro contexto en África es austero. La cruda realidad en muchos países es que existe una escasez de cosas básicas como el agua, comida, salud (particularmente en cuando al SIDA/VIH), aunado con la sequía, la falta de viviendas, de electricidad, de tecnología, de conocimientos y de educación. Mientras África carece de muchas cosas, cosas que los países del primer mundo tienden a tomar por sentado, prácticamente en todo el continente vive una maldición a causa de la corrupción y el soborno. Hace falta el uso responsable de fondos. Algunas veces los organismos de financiamiento ayudan a proyectos con los fondos necesarios, sólo para descubrir que los fondos no fueron administrados de manera responsable o no fueron reportados. Esta es otra forma de injusticia. La pobreza, el subdesarrollo y la injusticia se alimentan mutuamente.

Nuestros frailes trabajan en una gran variedad de apostolados, tales como: enseñanza, escritura, VIH/SIDA, orientación psicológica, radio y comunicaciones, justicia y paz, trabajo de capellanía, formación y trabajo pastoral. Estamos involucrados en muchos proyectos que están financiados por diversos organismos. Así como también estamos involucrados en la formación de frailes jóvenes. Lo que África necesita más que nada es esperanza, y esto ilumina nuestra predicación y apostolados.

Los representantes de los dominicos que trabajan en África se reúnen casi todos los años para revisar sus ministerios y apostolados. Al estar concientes de las situaciones extremas dentro de las cuales trabajamos, sentimos que debemos realizar una contribución esencial a nosotros mismos y a la gente con la cual trabajamos. Nos preguntamos qué cosas podemos hacer para mejorar nuestra situación y de esta forma no ser absorbidos por el pantano que está plagando nuestro continente.

De todas las áreas de interés, sentimos que en 2009 quisimos demostrar nuestra responsabilidad en el área de la formación, en la administración financiera y la autosuficiencia. Se planearon dos talleres muy importantes, uno destinado a preparar a nuestros formadores para ayudar a quienes están a su cuidado; y otro para ayudar a nuestros administradores de ocho entidades que trabajan en África. Muchos de estos frailes son dominicos con una excelente formación en teología y en las distintas disciplinas de la Iglesia, pero muy pocos

de ellos están entrenados en el arte de la administración financiera.

El administrador de IAOP fue enviado para organizar un taller sobre administración financiera para los administradores de África. Fue necesario un financiamiento y se realizó una solicitud a MISSIO. Estos otorgaron €15,000 y fueron más apreciados para los dos talleres. El financiamiento para los proyectos de la Orden no es fácil de conseguir, dado que los organismos de financiamiento tienden a creer que las congregaciones internacionales deberían financiarse por sí mismas. Sin embargo, la cuestión es, ¿de dónde obtienen sus fondos? Gracias a Dios que existen algunos organismos que ayudan a los proyectos católicos, aunque sea de manera parcial. Y por eso estamos muy agradecidos.

Y así, con todo arreglado, los administradores llegaron a Johannesburgo. Desafortunadamente, un administrador (de África Ecuatorial) no pudo asistir a la reunión. Al final, tuvimos siete administradores de diversas entidades, Fr. Mark Edney de Roma, el Dr. Siphon Nkosi, el facilitador, un hermano joven que ayudará con los asuntos diarios y yo, Fr. Emil Blaser, el Síndico para IAOP. Comenzamos con una recepción en el priorato dominicano en Johannesburgo. Fue un domingo y pasamos la tarde disfrutando de una bebida, así como de la compañía de todos los demás, mientras que algunos hermanos prepararon una tradicional *braai* (barbacoa). Después de esto emprendimos nuestro camino al centro de conferencias Koinonia en Johannesburgo.

EL TALLER

Cada mañana comenzamos con la celebración de la Eucaristía y la oración de la mañana. Después del desayuno nos reunimos para nuestra sesión en el gran salón. Después de las presentaciones habituales iniciamos con el tema del Dr. Siphon Nkosi, cuyo trabajo fue facilitar este tipo de taller. Él nos guió a través de conceptos básicos de la gestión financiera, los objetivos de la gestión financiera, el papel del gerente y los procedimientos de gestión financiera. Estaba claro que venía del mundo de los negocios y que no todas las recomendaciones que hizo serían viables para nuestro mundo. Pero todos acordamos en que los principios que compartió con nosotros serán aplicables de manera universal. Vimos la importancia de desarrollar un plan de acción y la de seguirlo identificando quién lo haría, por cuánto tiempo y a qué costo. Se nos dieron plantillas básicas para ayudarnos en la planeación.

También nos enseñaron algunas prácticas básicas de contabilidad como el cuidado de algunos documentos originales; la autorización del dinero gastado, especialmente gastos menores y asegurar que la autorización de los gastos sea verificada con el presupuesto. Una y otra vez el reiteró que no debemos tomar atajos sino hacer las cosas de la manera correcta.

El presupuesto recibió mucha atención. Nos preguntamos si en la Orden podemos seguir este consejo a la carta. ¡Esto podría contrariar a los hermanos! Se debe apuntar un presupuesto preciso, el detalle del número de hojas de papel, plumas, kilómetros, tiempo, etc. El presupuesto se debe hacer con recursos materiales, recursos humanos y flujo de efectivo. Se nos enseñaron los detalles de elaborar todo esto y se nos recordó que al hacer esto, ¡tal vez no seamos populares!

El último día se nos dio alguna información útil sobre redacción de propuestas; qué buscan los proveedores de fondos, y cómo presentar una propuesta bien elaborada. Esta presentación contó con el aporte brindado por Fr. Mark Edney quien es maestro en esto. Al final del taller se nos dio una copia a cada uno de la aportación de la semana impartida por el Dr. Nkosi.

El Dr. Siphon Nkosi es experimentado y un buen maestro, y se aseguró de que en cada sesión pudiéramos repasar brevemente lo que vimos en la sesión anterior.

HERMANO MARK EDNEY

Fuimos privilegiados en tener a Mark entre nosotros. Tiene una personalidad centellante y a menudo se refirió a sí mismo como un experto que concuerda en gran parte con lo que

INDICE:

INFORME DE LOS ADMINISTRADORES	1
ECOS DEL X ENCUENTRO MUNDIAL DEL MJD	5
"NOT BROKEN"	7
UNA HERMANA DOMINICA EN BRASIL	8
CRÓNICA DE LA BEATIFICACIÓN DE MARÍA ALFONSINA GHATTAS	9
"TRES GRITOS DE DOMINGO"	10
"¿Y ESTOS NO SON HERMANOS?"	11
SANTO DOMINGO PREDICADOR DE MISERICORDIA	13
ENCUENTRO PARA LAS FORMANDAS	14
FRAY GUSTAVO GUTIÉRREZ OP	15
INSTITUTO SECULAR DOMINICANO DE ORLEANS	18
SEGUNDA SESION PARA FORMADORES	19
"JORNADA SANTO TOMÁS DE AQUINO"	21
EL CNRS FRANCÉS RECONOCE EL TRABAJO DE LA COMISIÓN LEONINA	22
SANTUARIO SISTERFARM	24
FRATERNIDADES SACERDOTALES	25
53° CAPÍTULO GENERAL	26
VENGAN Y AYUDEN EN LOS PAÍSES BAJOS	28

Dr. Siphon compartió con nosotros. Sin embargo, su fuerza reside en que no sólo conoce toda la información a todo detalle de la gestión financiera sino que también tiene un conocimiento íntimo de las Constituciones y el funcionamiento general de la Orden. Su presencia entre nosotros añadió un valor adicional a nuestra reunión.

Una noche, nos guió a través de una presentación sobre la situación financiera de la Orden. Pudimos ver que comparada con otras congregaciones, relativamente no estamos muy bien de dinero. Esta presentación fue reveladora para nosotros. Luego nos condujo por el camino correcto para llenar la declaración financiera anual de Roma. Fue muy agradable poder formular preguntas sobre esto y recibir respuestas concisas. Este fue un maravilloso don de claridad. Estamos verdaderamente bendecidos al tener a alguien de este calibre en Roma.

Finalmente, Mark nos guió a través de los fundamentos básicos de redacción de propuestas.

OBSERVACIONES

Todos coincidieron en que este taller fue muy valioso y estuvieron agradecidos con el Dr. Nkosi. También fue bueno conocer a los demás y conocernos a nosotros mismos. Descubrimos que en futuras reuniones como esta necesitamos reservar más tiempo para compartir experiencias y desafíos, dado que en todo momento de la reunión, sentimos que necesitábamos más tiempo.

Otra área de interés fue el uso de programas de software. Sería muy benéfico si todos utilizamos el mismo programa. No todas las entidades utilizan el mismo software. Se consideró que Quickbooks (el programa utilizado en Roma) sería un buen programa, ya que haría que la presentación de informes a Roma fuera mucho más fácil. El asunto será examinado.

Algunos países no tienen acceso a máquinas de fax y se estimó que se debería utilizar más el escaneo y los correos electrónicos. Aún más, algunos países no tienen acceso a

bancos, lo que hace que el envío de dinero sea más difícil.

Los hermanos apreciaron la comunicación establecida entre nosotros y nos aseguramos de que los correos y otras solicitudes sean tratados puntualmente.

Nuestro continente depende fuertemente de asistencia del exterior y este taller avanzó un gran camino para ayudarnos en nuestra búsqueda de autosuficiencia, ayudándonos para llevar la administración que se nos ha encomendado de manera responsable, transparente y comprometida,

LAS HERMANAS

Se debe hacer una mención especial a las Hermanas Dominicanas de Oakford que administran Koinonia. Ellas ciertamente no podían haber hecho más por nosotros; se ocuparon de todas nuestras necesidades, nos dieron una tarifa especial, no nos cobraron las tarifas extras por el salón, las papas fritas y cacahuates, las fotocopias, etc. De vez en cuando llegábamos a nuestras mesas y encontrábamos tabletas de chocolate para cada uno. Nada era demasiado pedir para ellas; muchos dijeron que este era el mejor centro de conferencias en el que habían estado.

DONANTES

Pudimos solicitar muchas cosas sin que nos cobraran. Un amigo nuestro, que es vicepresidente de una gran cervecería, nos dio todas las cervezas y refrescos que necesitábamos; otro nos dio vino y licores. A los frailes nos le faltó nada, a pesar de ello fueron unos bebedores muy moderados!

Cada fraile recibió una carpeta con una calculadora integrada, un mapa de Johannesburgo y sus lugares más conocidos. Al final del taller, todos fueron invitados a visitar el Museo del Apartheid, lo que fue una ventana al pasado.

Finalmente, un pequeño problema fue el idioma. Gracias a Julio Candeeiro, el síndico de Angola, se pudo traducir una parte del francés de los hermanos. Mark Edney también fue de gran ayuda en este aspecto.

Hay muchos a quienes agradecerles por este taller tan exitoso: a la Curia por enviarnos a Mark, a MISSIO por financiar parcialmente el evento, el hermano Velly Ditshego por todas las diligencias, a las hermanas y a nuestros donadores por los refrigerios. Estoy agradecido con los frailes de África por encomendarme la responsabilidad de organizar este evento.

Fr. Emil Blaser O.P.

ORIGINAL: INGLÉS



Fr. Carlos A. Azpiroz Costa, Maestro de la Orden, agradece a todos los miembros de la Familia Dominicana que le han felicitado en la Navidad y el Año Nuevo. Lamenta no poder responder a todos los mensajes. Pero está seguro de que todos comprenden esta imposibilidad y solicita a cada monja, hermano, hermana, laico y laica dominicos que le mantengan en sus oraciones. Por medio de nuestro Padre Santo Domingo, Fr. Carlos pide la bendición de Dios sobre cada uno y cada una de sus hermanos y hermanas, religiosos y laicos que, en todo el mundo, predicán la Palabra del Señor.

ECOS DEL X ENCUENTRO MUNDIAL DEL MOVIMIENTO JUVENIL DOMINICANO

PORTUGAL - Bajo el lema "**Buscando y predicando al estilo de Santo Domingo**", 150 jóvenes dominicos de todos los continentes participaron del 3 al 9 de agosto, en Fátima (Portugal), en el X Encuentro Mundial del Movimiento Juvenil Dominicano.

Jóvenes procedentes de Taiwán, Indonesia, Congo, Mozambique, Nigeria, Croacia, Italia, Irlanda, España, Argentina, República Dominicana, México, Estados Unidos, Guatemala, Perú, Venezuela, Chile, Guadalupe, Brasil, Colombia, Ecuador, y de distintas regiones de Portugal, se reunieron con el objetivo de compartir y reafirmar "nuestra espiritualidad dominicana", según consigna la crónica de la dominica mexicana **Margarita Cortés**, que compartimos a continuación:

LA PROPIA TORRE DE BABEL

Llegar a los puntos de reunión o de alimentación era encontrar nuestra propia Torre de Babel "Toda la Tierra tenía una misma lengua y usaba las mismas palabras", (Génesis 11:1-9) el lenguaje de las señas, de los gestos, de ir más allá de las palabras, nos permitieron hermanarnos. Este mosaico de culturas, de raza y de ideologías brilló en cada espacio donde reafirmábamos nuestro sentido de comunidad.

La celebración de la palabra fue nuestro alimento cada mañana, era nuestra forma de romper las barreras de idioma y compartir nuestra espiritualidad. Cada día un continente diferente preparó una celebración, presentando con ello las expresiones de su forma de vivir la palabra de Dios.

LOS DOLORES QUE CONDUCEN A LA ACCIÓN

Una de las primeras actividades consistió en responder a : ¿Qué te conmueve de la realidad de tu país? En esta actividad los países presentaron un video, un power point o una explicación de cuál es la situación que viven y qué es lo que les lleva a la acción.

De manera general los dolores compartidos fueron: pobreza, migración, individualismos, violencia, falta de credibilidad en las instituciones, desestructuración de la familia, trascendencia del uso de las tecnologías por encima del contacto personal, narcotráfico, divisiones internas por conflictos políticos, pandillas juveniles, polarización de la riqueza, embarazos juveniles, desempleo, explotación infantil, falta de conciencia social, presión por cumplir expectativas, crisis económica, problemas de aceptación y autoestima.

En medio de esta realidad, los jóvenes en sus diferentes países están trabajando para Construir el Reino a través de actividades pastorales, trabajo comunitario o acciones concretas con grupos vulnerables.

LA ESPIRITUALIDAD, EL ESTUDIO Y LA PREDICACIÓN DOMINICANAS

Para reforzar nuestros trabajos locales se realizaron conferencias plenarias sobre temas de interés común: Espiritualidad, Estudio y Predicación en la Familia Dominicana, impartidas por Hna. Lucia Caram OP, Fray Marcio Couto OP y distintos integrantes de la Familia Dominicana en Portugal, respectivamente.

Cada una de estas conferencias aportó distintos elementos que enriquecen nuestro quehacer.

Algunos de los mensajes expresados:

- Transmitir a un Dios experimentado y no un Dios aprendido.
- Ser portadores de esperanza.
- Promover que la predicación de nosotros, los jóvenes, motive e ilumine en un mundo sin esperanza.
- Debemos dar el salto de lo divertido a lo profundo.
- Predicar más con el contenido que con la forma.
- El pensamiento cambia, se modifica, en ese sentido es preciso adoptar los cambios que hay en la sociedad e incorporarlos en las temáticas de estudio (sólo así se puede atender a las propias necesidades de la comunidad).
- El estudio para la espiritualidad dominicana de ser comunitario.
- El estudio debe estar basado en las necesidades específicas de cada comunidad.
- En la predicación todos los actores son relevantes.
- Debemos ser testimonios de Fe.
- El camino de la Familia Dominicana en Portugal ha sido un proceso en el que cada rama ha aportado desde su propia identidad, enriqueciendo el trabajo conjunto.
- Invitación a constituir un grupo de formación y estudio, además de consultar los cursos de teología a distancia a través de su sitio en Internet www.domuni.org

UN LUGAR EN LA ORDEN

Fátima es uno de los enclaves marianos más importantes de Europa, Animados por nuestra fe, acompañamos el rosario que se realiza cada noche en este recinto y al que acuden peregrinos de todo el mundo. Tres de los participantes del encuentro rezaron tres misterios (español, portugués y croata) y se prepararon dos cánticos (español e inglés), constituyendo una importante revelación de los Hechos de los apóstoles: "Todos éstos perseveraban unánimes en oración y ruego, con las mujeres, y con María la madre de Jesús, y con sus hermanos" (Hech, 1, 14).

Por las tardes, se realizaron tres talleres básicos de un día de duración, que sirvieron como esquema general para presentar las diferentes oportunidades que brinda la orden:

1. ¿Qué es el IDYM?
2. Voluntariado Dominicano Internacional (DVI) y Trabajo en Justicia y Paz
3. Familia Dominicana

Asimismo, se ofrecieron cuatro talleres temáticos que respondían de forma general a inquietudes que mostraron los jóvenes antes de acudir al encuentro y que tenían como objetivo motivar acciones prácticas a nuestras comunidades para enriquecer la predicación:

1. Lectura Orante de la Biblia
2. Predicación a los jóvenes
3. Predicación y Nuevas Tecnologías
4. Arte y Predicación

LA FIESTA DE SANTO DOMINGO CON EL MAESTRO

El día de nuestro Padre Santo Domingo se celebró con una misa presidida por el Maestro de la Orden, Fray Carlos Aspiroz OP, en la que estuvieron presentes todas las ramas de la Orden en Portugal. La predicación tuvo como centro la transfiguración de Jesús. Una vez terminada la Eucaristía, tuvimos una charla con el Maestro en la que tras distintas preguntas realizadas por los asistentes destacó:

- Debemos dejar de concentrarnos en las exigencias institucionales (estatutos, compromiso público) y aceptar a los jóvenes de hoy en cuanto tales.
- En todos los últimos capítulos se ha hablado sobre el MJD como parte de la Orden y de la importancia de apoyarlo, aunque aún falta mucho por concretar.
- Debemos aumentar esfuerzos para impulsar encuentros regionales ya que muchos grupos se sienten excluidos porque no pueden asistir al encuentro mundial, ya sea por

razones de visado o de finanzas.

- Si la palabra de Dios no llega, no es culpa de la palabra ni de Dios, sino del predicador.
- No se puede sólo interpretar los hechos, sino vivirlos.
- La paz sólo puede ser fruto de la justicia.
- El argumento de autoridad es el más débil.
- El trabajo de reflexión es continuo.
- Si se quiere entrar hay que entender el juego.
- Lo importante es que se pueda aprender del otro.
- Qué podemos compartir con el otro y qué podemos aprender del otro
- Si el estudio no responde las preguntas de los hombres, no sirve.
- Los jóvenes somos los que debemos dar luz a la Orden sobre su caminar y el nuestro.
- Problemas importantes para reflexionar: falta de interés, desánimo y apatía
- La verdad no necesita de dinámicas para ser expuesta, alumbrada por sí sola.
- Lo importante del estudio es el fruto (la predicación) ya que es ese fruto lo que se comparte con el otro.
- El hecho de que no existan vocaciones dentro del MJD no significa maldición, de la misma manera que muchas vocaciones no significa que somos mejores. Las comunidades dominicas no son una planta de producción masiva.
- Su última exhortación fue: "Jóvenes enseñémos a la Orden".

PERO NO TODO FUE TRABAJO...

Pero no todo en el Encuentro fueron reuniones, pláticas y talleres, también tuvimos un espacio para mostrar nuestras culturas y hacer un "crisol" de la riqueza de nuestros pueblos, entre danzas, presentación y representaciones, muestras gastronómicas, canciones y poesía, todo ello marcado por los colores de los trajes típicos, la alegría de la música y sobre todo las ganas de compartir nuestro epicentro cultural, todo en una noche que quedará marcada en nuestros recuerdos.

Finalmente, terminamos nuestro encuentro con una misa de envío y la bendición a nuestro hermano voluntario internacional JORGE MESTRE de Portugal, quién irá a Oecusse, Timor Leste. Desde nuestras oraciones lo estaremos acompañando.

Este encuentro, para los que lo vivimos, representó un signo de los tiempos, en virtud de que nuestras realidades (por más lejanas que estén unas de otras) se conjugaron en un solo grito: esperanza.

Asimismo, la riqueza de compartir culturas, liturgia, fe, apostolados y realidades, constituye una mina que afianza nuestra opción por vivir la vida al estilo de Santo Domingo.

CIDALC al día - noticias

ORIGINAL: ESPAÑOL



"NOT BROKEN"

"Not Broken" (Sin Quebrantarse), un documental sobre el desastre del Huracán Katrina, producido y dirigido por Armando P. Ibáñez OP., fue seleccionado para proyectarse en el Parlamento de las Religiones del Mundo a celebrarse del 1 al 9 de diciembre en Melbourne, Australia. Se espera que asistan más de 10,000 representantes de las principales religiones y grupos espirituales de todo el mundo.

Pueden ver de manera gratuita nuestro *trailer* sobre el Katrina en nuestro sitio web www.plumapictures.com

UNA HERMANA DOMINICA EN BRASIL

AMENAZADA POR SU COMPROMISO CON LA REFORMA AGRARIA

BRASIL - La hermana dominica. Geralda Magela da Fonseca, OP, 47, (católica) ha sido amenazada de muerte a causa de su trabajo a favor de la reforma agraria en Brasil. Ella realiza su apostolado en el Valle de Jequitinhonha desde hace 17 años inspirándose en la figura de la Hna. Dorothy Stang ND de Namur.

La Hna. Geraldinha, que lucha vigorosamente contra la expropiación de un pedazo de tierra de cultivo, vive en la clandestinidad desde el mes de octubre. Ella dice que el año pasado el número de amenazas contra ella ha aumentado, y por lo tanto tuvo que abandonar la zona. En la última llamada telefónica que recibió la amenazaron de muerte. "Me dijeron que iba a pagar todo lo que había hecho contra ellos. El que hablaba dijo que si yo pasaba por delante de su casa, me escupiría en la cara", afirmó con cierto temor.

Las personas cercanas a ella dicen que las amenazas provienen de los propietarios de la finca Monte Cristo, tierra considerada improductiva e informes no confirmados dicen que la tierra está en proceso de ser expropiada. El alcalde de Salto da Divisa, Ronaldo Cunha, que es un miembro de la familia propietaria de la finca, fue interrogado por un periodista, pero no ha suministrado ninguna información.

Desde agosto de 2009, otro pedazo de tierra que está cerca de la finca Monte Cristo ha sido ocupada por varias docenas de miembros del movimiento MST (Movimento dos Trabalhadores Sem Terra www.mst.org.br). "Es una tierra que pertenece a los propietarios de la finca. Es una manera que encontramos para permanecer cerca y mantener nuestra reivindicación", dijo la hermana.

La Hna. Geraldinha es apoyada por el programa nacional que protege a aquellos que defienden los derechos humanos, a través de las fuerzas de la policía civil y militar, y del el Ministerio Público. Ella se conmovió cuando se enteró del asesinato de la Hermana Dorothy Stang, de 73 años, en febrero de 2005. Esa hermana, que participaba en la lucha por defender los derechos de los trabajadores agrícolas, fue asesinada en Anapu (PA). Un campesino sospechoso de haber cometido el crimen fue posteriormente absuelto. "La hna. Dorothy es un ejemplo a seguir. Ella no ha permitido que otros pudiesen intimidarla", dijo la hna Geraldinha.

Ochenta y cinco familias sin tierra viven en un campamento, mientras esperan por la expropiación de la finca Monte Cristo. Fr. Gilvander Moreira, de la Comisión Pastoral de la Tierra (CPT), dice que la Hna. Geraldinha también ayuda a once familias que viven en el campamento, la Corte les cedió un pequeño pedazo de tierra. "El número de amenazas se acrecentó cuando ella comenzó a ayudar a estas familias."

La Asamblea de la Comisión de Derechos Humanos tiene la intención de crear un proyecto piloto para el Programa Nacional para la Protección de los Derechos Humanos. "Su objetivo es mantener a las personas amenazadas donde se encuentren y proporcionarles seguridad" dijo el diputado Darval Angelo (PT). La Hna Geraldinha nos dijo: "Si tengo que renunciar a mi vida, lo haré, pero nunca voy a renunciar a mi trabajo". Ella dice que ha presentado una denuncia ante los tribunales y exigió que se estudie su caso. Las amenazas recrudecieron, pero la hermana quiere continuar con su trabajo a pesar de que corre el riesgo de ser asesinada. "Estoy buscando la justicia y la razón de nuestra lucha por la liberación de la reforma agraria es para que la gente pueda adquirir su propio pedazo de tierra y trabajar felizmente."

En un artículo recientemente publicado, la CPT denunció las amenazas de muerte contra la Hna. Geraldinha, y exigió "que la nación de Brasil ofrezca a ella y a los otros miembros del MST los medios necesarios para garantizar su derecho fundamental a la vida y a la integridad moral". La policía aseguró a un reportero de la radio CBN que estaban abordando el problema del conflicto en la región. Si hay una confrontación, sería posible reforzar la presencia policial e identificar al autor de las amenazas contra la hermana.

Fuente: Dominican Life USA Diciembre 18, 2009



CRÓNICA DE LA BEATIFICACIÓN DE MARÍA ALFONSINA DANIL GHATTAS

SANTA SABINA - El domingo 22 de noviembre en la Basílica de la Anunciación de Nazaret, se llevó a cabo la beatificación de María Alfonsina Danil Ghattas, terciaria dominica y fundadora de las Hermanas del Rosario en Jerusalén, la única congregación autóctona de la Tierra Santa.

No obstante está compuesta por dos iglesias, una sobre otra, la basílica de Nazaret se ha vuelto demasiado pequeña para acoger la multitud de fieles que se precipitan hoy por toda la Tierra Santa, provenientes de Jordania, del Líbano, de Siria así como también de los Estados Unidos y de Canadá, para celebrar la beatificación de María Alfonsina Danil Ghattas. Nacida en Jerusalén en 1843.

La beata María Alfonsina es la segunda beata palestina, pero la primera en ser beatificada en Tierra Santa.

La diócesis de Jerusalén no es propiamente como todas las otras: si la beatificación reunió a sus fieles en Nazaret, donde se encuentra la iglesia más grande del país, este lugar es antes que nada en el que la Virgen María, quien ha guiado toda la vida de la beata, pronunció su primer Fiat, en el momento de la Anunciación. Y es justamente en el día de la Anunciación que María Alfonsina murió, en 1927 en Ein Karem, en calidad de santidad.

María Alfonsina ofrece un ejemplo de una vida apostólica donde los fieles son invitados a contemplar y a seguir una vida apostólica que la beata trascendió en un espíritu de servicio y de humildad tal que sólo a su muerte sus hermanas apreciaron que fue ella quien fundó la congregación, sobre solicitud de la Virgen María quien regularmente se le aparecía.

El rito de beatificación fue presidido por el Representante del Santo Padre Benedicto XIII, Mons. Angelo Amato, prefecto de la Congregación para la Causa de los Santos. Estuvieron presentes el Nuncio apostólico, Mons. Antonio Franco, y el Patriarca emérito, su Beatitud Michel Sabbah. Su Beatitud el Patriarca Fouad Twal, presidió la celebración eucarística junto con Mons. Salim Sayegh, obispo auxiliar y Vicario patriarcal de Jordania, a Mons. Giacinto-Boulos Marcuzzo, obispo auxiliar y Vicario patriarcal para Israel, a Mons. Kamal Bathish, a los obispos greco-católicos de Tierra Santa, al Guardián de Tierra Santa, y a cerca de 120 sacerdotes y en presencia también de representantes de la Iglesia Greco-Ortodoxa y de la Iglesia Copta. La Orden de Predicadores estuvo representada por Fr. Francesco M. Ricci de la postulación general y por Fr. Guy Tardivy, prior del Convento San Esteban de Jerusalén acompañado por cuatro frailes de la comunidad.

Mons. Angelo Amato dio lectura de la Carta Apostólica que proclamó a la Beata María Alfonsina. Luego de que fue leída la traducción en árabe, fue develado el velo que cubría el bello retrato de la beata. Una gran emotividad que fue expresada con aplausos.

“La santidad de María Alfonsina muestra –dijo el Representante del Santo Padre– la radicación existencial del Evangelio en la tierra de Jesús y de María. La beata tenía un amor especial por esta tierra, su tierra, la tierra bendecida por Jesús... La beatificación de María Alfonsina da un nuevo lanzamiento a la Iglesia de Tierra Santa porque sigue dando fe en la divina Providencia y en la eficaz protección de María, la madre que nunca deja solos a sus hijos”.

Con un saludo a todos sus hermanos obispos y a toda la asamblea, el Patriarca dijo: “Hagamos elevar hacia Dios nuestra Acción de gracia por este acontecimiento único en la historia de la Iglesia de Jerusalén, madre de todas las Iglesias. (...) Deseamos que esta jornada pueda marcar un giro en la historia del nuestro país, y que la Tierra Santa pueda volver a ser, como fue al inicio de la Iglesia, un vivero de santos y de intercesores. (...) Una Iglesia que no suscita santos o santas entre su clero, entre sus laicos y sus religiosos, es una madre estéril. Lo más importante no es hacer grandes proyectos; lo que la Iglesia más necesita, es el testimonio de los santos”.

A parte de uno que otro niño, la mayoría de las personas se dieron cuenta solamente hasta el final que la celebración había durado dos buenas horas y media. Su belleza, y sobre todo los cantos compuestos para la ocasión en las palabras de la beata; cantos de un coro formado por hermanas de la Congregación del Rosario; seminaristas de la Tierra Santa y del Líbano reunidos para la ocasión; el recogimiento cargado de emoción deseosa así como su importancia histórica, hicieron de ésta una celebración magnífica. La muchedumbre tomó mucho tiempo antes de dispersarse, era como desear detener lo más posible esos instantes de júbilo espiritual.

Hoy las Hermanas del Rosario, afiliadas espiritualmente a la Orden de Santo Domingo, la Orden que ha hecho del Rosario un método de evangelización, son 280 en 63 comunidades presentes en Palestina, Israel, Jordania, Líbano, Egipto, Emiratos Árabes, Kuwait, Siria e Italia. Además del compromiso en su escuela, las hermanas cuidan del apostolado parroquial y la pastoral juvenil familiar y sanitaria.

Postulación General

ORIGINAL: ITALIANO



“TRES GRITOS DE DOMINGO”

Queridos hermanos,

Hace algunos años, evocábamos con gusto la misión de la Orden al hablar de los “tres gritos de Domingo”: para los pobres, para los pecadores, para los que están muy alejados. Los “tres gritos” nos recordaban que si Santo Domingo se colocaba “en el centro de la Iglesia”, era siempre con ese deseo de hacer crecer su espacio de influencia, de empujar las fronteras, alcanzar a la gente de los límites. No “en el centro de la Iglesia” para postrarse ahí como en una fortaleza, sino “en el centro de la Iglesia” como corazón del dinamismo por el cual la Iglesia realiza lo que es al ampliar su espacio de influencia?, al ir al encuentro, al proponer su fe.

Hoy en día en muchos países, la Iglesia se encuentra frente a una elección bastante radical. Con las dificultades actuales, nos puede tentar el hecho de sentirnos entre nosotros, guardianes de una cultura desconocida para muchos, lamentándonos, en caso contrario, por esta situación, pero en el fondo, desprovistos de la audacia que nos haría imaginar que pudiera ser de otro modo. Tentados por conservar lo que ya tenemos, por consolidar cuanto es posible, por organizar las fuerzas para repartirlas... ¿Sin embargo, es así que hacemos latir el corazón de la Iglesia, que le prendemos fuego al mundo?

En realidad, los tiempos actuales representan una suerte inédita para nosotros. Nos dan a escoger el ser en este mundo no guardianes, sino verdaderamente, predicadores.

Fr. Bruno Cadoré, o. p.

Prior provincial

Prêcheurs Boletín de enlace de la provincia de Francia octubre 2009 año 13, no. 124

ORIGINAL: FRANCÉS





JUBILEO DOMINICANO

¿Cómo saldrán a predicar sin ser enviados?

(Rom 10, 13-15)

2006 - 2016

“¿Y ESTOS NO SON HERMANOS?”

MONS. PIERRE CLAVERIE O.P.

El año 2010 nos recuerda la fundación de la primera comunidad de dominicos en las Américas, y la Familia Dominicana celebrará este evento en el marco de la novena de años que está celebrando en preparación del octavo centenario de la confirmación de la Orden acaecida en 1216. A lo largo de este año sentiremos ciertamente repetir la frase pronunciada por primera vez por parte de los miembros de la comunidad de frailes en la Isla de la Española: “¿Y estos no son humanos?”. Esta frase se convirtió en la música de fondo que inspiró todo el trabajo de los primeros dominicos en las Américas.

Quisiera aprovechar la oportunidad que me ha sido dada para presentar a un cofrade, que en otro continente y en circunstancias diferentes, pronunció palabras similares que inspiraron todo su trabajo apostólico. En distintos modos, y con palabras diferentes este hermano, Mons. Pierre Claverie O.P., gritó: “¿Y estos no son hermanos, no son hermanas?” Es una convicción que él sigiló con el martirio, el 1º de agosto 1996.

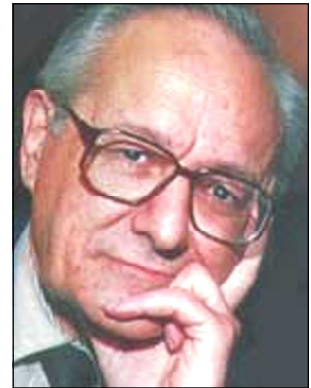
Era el agosto de 1996. Iniciaba las vacaciones de verano con mi hermano Guido y su familia. Apenas llegamos a Sicilia fuimos a visitar a nuestra hermana, que es hermana en la Congregación de las Pequeñas Hermanas de los Pobres, fundada en Francia por Santa Jeanne Jugan, recientemente canonizada por el Papa Benedicto XVI.

En 1995 escribió: “La reconciliación no es algo simple. Puede pagarse a precio muy alto. Puede incluso llevar a verte con el corazón destrozado entre dos contrarios inconciliables, como le sucedió a Jesús. Un islámico y un *kafir* (infiel) no pueden ser reconciliados. ¿Cuál es entonces la elección? Bien, Jesús no elige. Dice simplemente: “Yo amo a todos, ¡y muere!”

En cuanto mi hermana nos saluda nos dice: “¡Asesinaron a Pierre Claverie!”. Debo confesar que nunca había oído hablar de él. No sabía quién era. Ella me explica cómo el 1º de agosto Mons. Claverie, obispo de Oran en Argelia, había sido asesinado junto con su chofer argelino y musulmán, Mohamed Bouchikhi, cuando llegaban al obispado. Una bomba asesina mezcló su sangre y los mandó junto a los brazos de Dios, Padre de todos nosotros.

Con lágrimas en los ojos, mi hermana me contó cómo a su llegada en Argelia, donde ha trabajado por diecisiete años en la casa de los ancianos pobres mantenida por su Congregación, encontró en Pierre Claverie -entonces un simple fraile dominico-, a un amigo y un profesor. Bajo su guía, mi hermana aprendió no solamente a hablar el árabe, sino a comprender y a amar a su gente argelina. Ella me repetía, y lo hace todavía hoy, cada vez que nos encontramos: “¡Ese fraile era un santo!”

Esta frase de mi hermana la he escuchado decir de muchas personas, desde ese día



en adelante. La repite con fuerza Fr. Jean-Jacques Pérennès, su amigo y biógrafo y mi cofrade. La han repetido usando otras palabras, cristianos y musulmanes, como el famoso economista argelino musulmán, que en los funerales de Claverie, a la pregunta de Jean-Jacques "¿Qué haces aquí?", respondió "Pierre no pertenece solamente a ustedes; él era el obispo de Orán, ide todos nosotros!"

Claverie es un santo, aunque todavía no declarado como tal oficialmente por la Iglesia, ya que el proceso para su canonización debe cumplir el recorrido reglamentario.

Mi hermana conserva en el corazón las memorias de este santo hombre, como todavía conserva el amor por la gente de Argelia que Pierre Claverie irradiaba y que mi hermana asimiló en su cultivadora experiencia de trabajo en Orán.

Nacido en 1938 en una familia de franceses que desde hace cuatro generaciones vivían en Argelia, Claverie se sentía completamente argelino, hasta que más o menos a la edad de 20 años descubre que vivía en lo que llamaba una "burbuja colonial" a causa de la cual los árabes le eran invisibles y servían sólo como fondo de color local. Le causaba descontento el hecho de que su formación cristiana nunca lo hubiese desafiado a salir de esta burbuja y ver a los árabes como su "prójimo". Luego de este descubrimiento, por toda su vida, Claverie se dedicó a superar lo que llamó "el abismo que nos separa".

Pierre Claverie sabía que su trabajo era difícil y no quería soluciones superficiales o fáciles porque solía decir: "Nuestra historia es difícil, ¡existen heridas profundas! Nosotros debemos tratar de sanar estas memorias heridas."

Con frecuencia afirmaba: "No tenemos todavía las palabras adecuadas para el diálogo. Así que tenemos que vivir juntos y afrontar juntos los desafíos que nos son comunes." Su sueño era construir lo que él llamaba "plataformas de encuentro" donde la gente podía afrontar junta cuestiones de derechos humanos, de la situación de las mujeres, entre otras.

Decía también: "Conozco muchos amigos que son musulmanes y que son mis hermanos; los conozco en número suficientemente grande para poder decir que el Islam sabe ser tolerante y fraterno. El diálogo es un trabajo que se debe cumplir todos los días. Sólo el diálogo puede desarmar el fanatismo, ¡el nuestro como el de los otros!"

Claverie sabía que su compromiso para construir puentes sobre el abismo que separa en varios modos a la gente de su tierra, era riesgoso y que podía llevarlo a una muerte prematura y violenta. Él decía: "No sé cuándo sucederá, pero tengo que estar allí. ¡Tengo que cumplir mi misión!"

Pierre habría podido irse y salvar su vida. Un día dejó escapar la sorprendente afirmación: "Mira, incluso si fuese por un sólo hombre como Mohamed (su chofer musulmán que luego murió con él) valdría la pena permanecer en este país, incluso arriesgando la propia vida". ¡Ese era su ímpetu, su santidad!

Fr. Costantino Mamo o.p.

original: italiano



"El emerger del otro, el reconocer al otro, el adaptarse al otro –escribía monseñor Claverie– se han convertido para mí en una preocupación. Esto es probablemente lo que está en el origen de mi vocación religiosa. Me he preguntado por qué, durante toda mi infancia, siendo cristiano (no más que otros), frecuentando las iglesias (como otros), escuchando discursos sobre el amor del prójimo, nunca escuché decir que el árabe fuese mi prójimo. Puede ser que haya sido dicho, pero yo nunca lo escuché. Me dije: ahora basta con los muros, con las fronteras, con las fracturas. Es necesario que el otro exista, de lo contrario uno se expone a la violencia, a la exclusión, al rechazo".



SANTO DOMINGO PREDICADOR DE MISERICORDIA

Esta pintura fue realizada por el hermano-artista holandés **Willy Rams OP.** (1922). La obra es una recopilación de Santo Domingo (en el centro, desde su nacimiento hasta su muerte), el corazón de su enseñanza (la Buena Noticia) y su herencia (desde la esquina superior izquierda en dirección de las manecillas del reloj): hermanas, obispos, santos y frailes.

Actualmente esta pintura se encuentra en Sudáfrica, en la oficina del provincial superior Fr. Mark James. En el pasado la provincia sudafricana tenía hermanos holandeses de ahí la conexión con el hermano Rams. Fr. James trata de dar la pintura a la comunidad en Pietermaritzburg, donde existe una casa de huéspedes dedicada a santo Domingo, 'Cientos de personas pasan por ahí, y de esta forma será vista por muchos escribió Fr. Emil Blaser OP., de Sudáfrica.

Una obra diferente

Él también escribió: 'Es una obra diferente. Es una muestra de la vida de Domingo y de la riqueza de la Orden, propagada en los cuatro ángulos de la tierra – todo colmado con la misma misión, la evangelización. La crudeza del evidente blanco y negro es un indicativo de la radicalidad de la conversión'.

'Las imágenes redondas hablan de la calidez y del júbilo de la comunidad. El fondo azul podría ser también un indicio del cielo y de la vastedad de la predicación en la que estamos involucrados. Las figuras en ícono le brindan a la obra una dimensión eterna, sin restringirla en el tiempo o en la cultura, pero arraigándola en la historia de Domingo y en las muchas historias sobre él, el perro y el fuego.'

Trabajando con Espíritu

El hermano Willy Rams (nacido en 1922) se unió a la Orden en 1948 y evolucionó de ser un hermano trabajando en la casa de los padres dominicos (en las Antillas Neerlandesas y en diversas ciudades de los Países Bajos) a un excepcional artista.

Su trabajo es muy intuitivo, hasta se podría decir ingenuo que evoca al de un niño, él realiza pinturas, esculturas, dibujos y mucho más. Aún, en toda su diversidad, como Fr. Edward Schillebeeckx alguna vez dijo, 'Algo de Dios brilla a través de su trabajo'.

Willy Rams trabaja todos los días en su comunidad en Nijmegen, en los Países Bajos, no obstante, continúa siguiendo su intuición y su deseo para crear arte, el cual es, en sus palabras: 'una forma de predicar también'.

ORIGINAL: INGLÉS



ENCUENTRO PARA LAS FORMANDAS DE LOS MONASTERIOS DOMINICOS ITALIANOS

ITALIA - Las comunidades de los monasterios dominicanos "Matris Domini" de Bergamo, "Santa María de la Nieve y Santo Domingo" de Pratovecchio y "María de Magdala" de Moncalieri, motivadas por el deseo de una siempre mayor colaboración entre los monasterios, organizaron un Congreso de formación para las postulantes, novicias, juniore. El encuentro abierto a todos los monasterios dominicanos en Italia, se llevó a cabo en el monasterio "Santa María de la Nieve y Santo Domingo" en Pratovecchio, del 12 al 18 de octubre de 2009.

Durante la semana se realizaron dos cursos de formación de tres días cada uno, impartidos por dos de nuestros cofrades dominicos. Los cursos estuvieron separados por una jornada de "peregrinaje" hacia Roma en algunos lugares dominicanos significativos: Santa Sabina, el Angelicum y el convento de la Minerva.

El primer relator, Fr. Bernardino Prella OP, trató el tema "Liberemos la capacidad de amar", dividido en las tres jornadas: "Emociones y estados de ánimo", "Afectividad, sororidad y amistad", "Caridad apasionada: la eunuca para el Reino de los cielos".

El segundo relator, Fr. Tommaso Reali OP, afrontó el tema "Contemplación: intuición, encuentro, unión", y profundizó en tres figuras ejemplares: Víctor Frankl (Contemplación como significado de la existencia), san Pablo (Contemplación del Cristo crucificado) y J. Tauler (Contemplación como estética teológica).

La tarde de la clausura del Encuentro estuvo amenizada con un concierto de sor Cristina Damonte, que ya era cantante y actualmente es novicia en el monasterio "María de Magdala" de Moncalieri.

Este encuentro ha significado para nosotros jóvenes en formación, una ocasión para conocernos y crecer juntos en la dimensión humana, espiritual e intelectual de nuestra vida de monjas contemplativas dominicas. El debate que nació de la escucha de los argumentos tratados por parte de los relatores y de nuestras experiencias, fue muy enriquecedor y nos ha motivado a soñar juntas nuevos modos de colaboración y de intercambio entre los distintos monasterios.

Damos un agradecimiento especial a la comunidad anfitriona que nos ha acogido con extrema cordialidad permitiéndonos tener una bella y alegre experiencia de sororidad en el compartir de un mismo camino.

También para nuestras formadoras la experiencia se relevó muy positiva.

Las tres comunidades que organizaron el Encuentro piensan continuar caminando en esta dirección, realizando otros momentos de encuentro y formación para las jóvenes en la experiencia de involucrar además a otros monasterios de la Orden.

Sor Chiara OP

ORIGINAL: ITALIANO



FRAY GUSTAVO GUTIÉRREZ OP

MAESTRO EN SAGRADA TEOLOGÍA

El Maestro de la Orden de Predicadores, Fray Carlos Azpiroz Costa OP, instituyó a Fray Gustavo Gutiérrez OP, como Maestro en Teología Sagrada.

“El magisterio en sagrada teología se confiere a los frailes que se les reconoce eminentes en la promoción de las ciencias, sobre todo sagradas. Esta excelencia se comprueba por la capacidad de suscitar y orientar la reflexión e investigación doctrinal, y también por sus trabajos de eximio valor publicados y por la autoridad conseguida en el campo científico, incluso fuera de la Orden” (LCO, n. 96).

En una carta dirigida el 7 de noviembre pasado, al Prior Provincial de la Provincia de Francia, Fray Bruno Cadoré OP, el Maestro evocó, con algunos trazos personales, el proceso de inserción de Fray Gustavo a la Orden de Predicadores, a la vez que destacó la contribución de su teología en “dar credibilidad a la teología cristiana, apuntando en donde se encuentran los signos de los tiempos, a partir de los cuales el discurso de la Fe manifiesta con toda su fuerza su dimensión profética al mundo de hoy”. Añade que “el Maestro fray Gustavo Gutiérrez ayudó también a liberar a la ciencia teológica de su estatus de elite para ponerla en manos del pueblo pobre y creyente situado en las comunidades eclesiales de base”.

En este sentido, Fray Carlos señala que “el pueblo creyente y pobre se vuelve sujeto de su liberación y se puede decir que comprende mejor el discurso sobre Dios”. “Gustavo reintroduce en la teología, la conciencia de que debemos partir de los últimos para comprender las realidades divinas”, asevera.

El título de Maestro en Sagrada Teología a Fray Gustavo (que se suma a los ya recibido por 17 facultades de Teología en el mundo) fue concedido con el voto unánime del Consejo Generalicio, tras recibir el visto positivo de expertos en la materia acerca de sus obras y su prestigio académico.

El Maestro subraya que “un trazo fundamental en el pensamiento de Gustavo Gutiérrez es la importancia que da a los pobres como una gran mediación dirigida a comprender el Evangelio. El teólogo, creyente cristiano que respira los sentimientos de Dios misericordioso, como el buen samaritano, se deja impactar abiertamente por el sufrimiento del pobre, vive el apasionamiento por su liberación y emprende una práctica liberadora que ‘alimenta radicalmente una reflexión que quiere dar razón del Dios de la vida en un contexto de muerte injusta y temprana’ como él mismo lo dice”.

“La nueva forma de hacer teología que nos brinda fray Gustavo Gutiérrez – reflejada en las conferencias generales del Episcopado Latinoamericano- sugiere un camino para superar las anomalías heredadas de una teología reciente, en la cual se dio la separación entre mística y discurso teológico, espiritualidad y teología, contemplación y compromiso por la liberación”, advierte el Maestro. Explica que “para fray Gustavo Gutiérrez ‘la veneración de Dios y la puesta en obra de su voluntad constituyen la condición necesaria para una reflexión sobre El; solamente desde el terreno de la mística y desde la práctica, es posible elaborar un discurso auténtico y respetuoso acerca de Dios’, afirma en uno de sus escritos (Un lenguaje sobre Dios, Concilium 191, 1984)”.

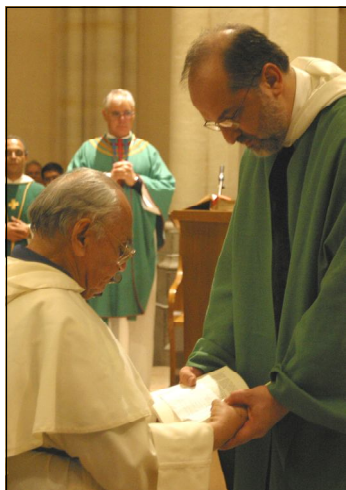
Fray Carlos señala en su carta que “Gustavo ha logrado dar una voz a los pobres, no sólo de pronunciamiento sino también de reflexión y de participación entre todos los pobres de la tierra”. “Después de eso ya no es posible hacer una teología cristiana culta sin llevar en cuenta su herencia intelectual”, asegura.



Texto completo de la Carta del Maestro de la Orden de Predicadores, Fray Carlos Azpiroz OP, al Prior Provincial de la Provincia de Francia, Fray Bruno Cadoré OP

Roma, 7 de noviembre de 2009
Fiesta de Todos los Santos de la Orden

Fr. Bruno CADORÉ OP
Prior Provincial de la Provincia de Francia



Querido hermano,

En tu carta del 17 de octubre de 2008, me solicitabas la promoción de **FRAY GUSTAVO GUTIÉRREZ MERINO DIAZ OP** como Maestro en Sagrada Teología.

Habiendo recibido el voto positivo de expertos en la materia, acerca de las obras y el prestigio académico de nuestro hermano, el Consejo Generalicio ha votado en forma unánime a favor de la solicitud (cf. LCO 97). Te pido entregues el documento adjunto a fray Gustavo, Gutiérrez felicitándolo también en mi nombre.

Antes de extenderme en algunas consideraciones acerca de la obra de Fray Gustavo, me gustaría recordar contigo algunas notas personales que den color y calor a esta carta.

En 1998, siendo yo Procurador General de la Orden, ante una decisión que Gustavo Gutiérrez maduraba durante muchos años, a partir de algunos encuentros con fray Damian Byrne como Maestro de la Orden, fray Timothy Radcliffe –sucesor de fray Damian- me pidió que hablara con él, sacerdote y teólogo peruano, para ayudarlo en algunas cuestiones prácticas y canónicas en orden a formalizar su ingreso en la Orden (me refiero a la documentación prescrita en el derecho, etc.).

No pude ocultar mi emoción cuando lo vi por primera vez. Me sorprendió su sencillez y facilidad en el trato. Entonces él me contaba: «Mi relación con la Orden de Predicadores se remonta a mis estudios en Francia, donde tuve un contacto personal con la reflexión y el trabajo académico de los teólogos Chenu, Congar y Schillebeeckx... me atraía sobremedida cómo entendían y planteaban la íntima relación que debe existir entre la teología, la espiritualidad y el anuncio del evangelio».

Habiendo emitido su primera profesión el 29 de septiembre de 2001, al llegar el año previsto para la profesión solemne, siendo yo Maestro de la Orden, pude entrevistarme con el entonces Prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe -el Cardenal Joseph Ratzinger- pues todos deseábamos que el "proceso o camino de clarificación y profundización de su obra" en curso pudiese darse por concluido antes de la fecha de su compromiso definitivo con la Orden, momento en el cual, fray Gustavo quedaría definitivamente incardinado en la Orden de Predicadores.

Su artículo "*La koinonía eclesial*" –escrito con ocasión de los 25 años de la III Conferencia del Episcopado Latinoamericano y del Caribe en Puebla- presentado a la Congregación y su posterior publicación^[1] fue el hecho que -en síntesis- confirmó la conclusión de dicho proceso. Fray Gustavo escribió ese texto con ocasión de los 25 años de la realización de la Conferencia de Puebla. Recuerdo cuando en un encuentro personal con el Cardenal Joseph Ratzinger, a propósito del artículo, me comentó "es excelente". En una carta fechada el 17 de septiembre de ese año, el mismo Prefecto daba "gracias al Altísimo por la satisfactoria conclusión de este camino de clarificación, y profundización",

El domingo 24 de octubre de 2004, tuve la alegría de recibir en mis manos la profesión solemne de fray Gustavo en el Convento del Santo Nombre de Lyon. Recuerdo también con emoción tu homilía, fray Bruno y -al final de la celebración- las palabras de S. E. R. Mons. Gerhard Ludwig Müller, amigo de Gustavo, en el pasado miembro de la Comisión Teológica Internacional y Obispo de Regensburg (Ratisbona) en Alemania y por ello sucesor de San

Alberto Magno. Mons. Müller dijo reconocer en la vida de nuestro hermano la influencia de dos dominicos que sintetizaban de alguna manera sus dos amores: San Alberto Magno, el teólogo con horizontes universales y fray Bartolomé de las Casas, el pastor defensor de los pobres.

Fray Gustavo Gutiérrez en efecto, incorpora la realidad histórica al discurso teológico. Los representantes de la teología escolástica eran hombres cultos, apasionados por la investigación, *magistri* deseosos de mostrar la racionalidad y la autenticidad de los misterios de Dios y del hombre, en los que ciertamente se cree por la fe, pero que también se comprenden con la razón^[2].

Si la teología es la reflexión sobre la fe, un encuentro que se da solamente en la historia a través de mediaciones históricas, indica que la visión del teólogo peruano parece lógica.

Un trazo fundamental en el pensamiento de Gustavo Gutiérrez es la importancia que da a los pobres como una gran mediación dirigida a comprender el Evangelio. El teólogo, creyente cristiano que respira los sentimientos del Dios misericordioso, como el buen samaritano, se deja impactar abiertamente por el sufrimiento del pobre, vive el apasionamiento por su liberación y emprende una práctica liberadora que «alimenta radicalmente una reflexión que quiere dar razón del Dios de la vida en un contexto de muerte injusta y temprana» cómo él mismo lo dice.

Se comprende entonces —e insiste el teólogo— que «la más profunda y auténtica solidaridad con el pobre, busca liberar también a los opresores de su propio poder, de su ambición, de su egoísmo».

La referencia por los pobres significa «entrar, como paso ineludible, en el mundo del pobre, a vivir en solidaridad con los oprimidos y marginados para a partir de allí, anunciar el evangelio a toda persona», concluye fray Gustavo.

Si creemos «en la presencia liberadora de Dios en la historia», en los pobres nos habla ese Dios revelado en Jesucristo como exigencia de solidaridad, de identificación, de justicia y de dignidad. En consecuencia, el único interés universal y legítimo que puede tener la teología cristiana —mirar y comprender a todas las personas, realidades y acontecimientos desde Dios y para Dios— es la liberación de los oprimidos. Sólo desde la opción preferencial por los pobres «la Iglesia hará visible y eficaz el mensaje de amor del que ella es portadora».

Santo Tomás de Aquino dice que la teología no es solamente especulativa sino también práctica. Como reflexión de un creyente, la teología es siempre práctica, debe traducirse para el mismo teólogo en el crecimiento de su fe cristiana, que implica una práctica o una nueva forma de vivir siguiendo a Jesucristo; y un compromiso en la transformación de la realidad o en la llegada del reino de Dios. En la teología de fray Gustavo Gutiérrez teoría y práctica se articulan en el dinamismo propio de la fe, pues «la práctica es el lugar de verificación de nuestra fe en el Dios que libera estableciendo la justicia y el derecho a favor del pobre, de nuestra fe en Cristo que dio su vida por anunciar el reino de Dios luchando por la justicia». Así lo afirma en su libro *La fuerza histórica de los pobres*.

La nueva forma de hacer teología que nos brinda fray Gustavo Gutiérrez —reflejada en las conferencias generales del Episcopado Latinoamericano— sugiere un camino para superar las anomalías heredadas de una teología reciente, en la cual se dio la separación entre mística y discurso teológico, espiritualidad y teología, contemplación y compromiso por la liberación. Para fray Gustavo Gutiérrez «la veneración de Dios y la puesta en obra de su voluntad constituyen la condición necesaria para una reflexión sobre Él; solamente desde el terreno de la mística y desde la práctica, es posible elaborar un discurso auténtico y respetuoso acerca de Dios», afirma en uno de sus escritos (*Un lenguaje sobre Dios, Concilium* 191, 1984).

La concesión de este título de Maestro en Sagrada Teología se suma a los que ha recibido de otras diecisiete facultades de Teología en el mundo. La teología de fray Gustavo Gutiérrez contribuyó a dar credibilidad a la teología cristiana, apuntando en donde se encuentran los signos de los tiempos, a partir de los cuales el discurso sobre la Fe manifiesta con toda su fuerza su dimensión profética al mundo de hoy. El Maestro fray Gustavo Gutiérrez ayudó también a liberar a la ciencia teológica de su estatus de elite para ponerla

en manos del pueblo pobre y creyente situado en las comunidades eclesiales de base. El pueblo creyente y pobre se vuelve sujeto de su liberación y se puede decir que comprende mejor el discurso sobre Dios. Gustavo reintroduce en la teología, la conciencia de que debemos partir de los últimos para comprender las realidades divinas. Este evangelismo que era típico de las Órdenes mendicantes medievales, se había reducido a ser una consideración de cristianos buenos pero incultos no en grado de expresarlo a nivel teórico. Gustavo ha logrado dar una voz a los pobres, no sólo de pronunciamiento sino también de reflexión y de participación entre todos los pobres de la tierra. Después de eso ya no es posible hacer una teología cristiana culta sin llevar en cuenta su herencia intelectual.

Felicito también a la Provincia por esta promoción de fray Gustavo Gutiérrez Merino a Maestro en Sagrada Teología, conforme a su rica y multiseccular tradición intelectual. Invocando a Bartolomé de Las Casas, figura ejemplar de teólogo—al mismo tiempo comprometido con la verdad del Evangelio y encarnado en la tradición de la Orden— espero que fray Gustavo Gutiérrez sirva de ejemplo a las nuevas generaciones de nuestra Orden.

En conformidad con el LCO 97 § 1, 6º, fray Gustavo deberá ofrecer una «lección pública». De acuerdo con él, concretarás la fecha y lugar [ACG 1998 (Bolonia) n. 245].

Fraternalmente en Nuestro Padre Santo Domingo,

Fray Carlos Azpiroz Costa OP
Maestro de la Orden de Predicadores

[i] Angelicum 81 (2004) 851-866. Doctrine and Life. 57 (July-August 2007) N° 6, pp. 21-40

[ii] Cf. Benedetto XVI, Catechesi dell'udienza generale del 28 ottobre 2009.

ORIGINAL: ESPAÑOL



INSTITUTO SECULAR DOMINICANO DE ORLEANS

FRANCIA - La Asamblea General del Instituto Secular Dominicano de Orleans tuvo lugar en Angers del 3 al 7 de agosto de 2009. Monseñor André FORT, Obispo de Orleans presidió las elecciones tras las que fueron reelegidas:

Ann HAMILTON (Inglaterra) Responsable General

Annick MASSON (Francia) Primera Asistente

Maria KOSTECKA (Polonia) Segunda Asistente

Participaron en esta Asamblea miembros provenientes de Europa: Francia (incluida La Reunión), Bélgica, Gran Bretaña, Lituania, Polonia, Ucrania; de América Central: Haití; de África: Costa de Marfil, República Democrática del Congo de Asia: Vietnam.

Las sesiones de deliberación y de debate estuvieron acompañadas por dos conferencias sobre el tema de la Asamblea: *Cristo es Luz*, dictadas por Fr. Philippe TOXE OP (Asistente Dominicano para la Asamblea) y por Fr. Jean-Claude LAVIGNE OP, este último, economista de formación, quien completó el aspecto teológico con consideraciones relacionadas con la sociedad actual, marcada por la mundialización neoliberal.

Las participantes volvieron a sus respectivos países con un ímpetu nuevo para vivir su vocación de consagración en el mundo y para el mundo de hoy.

ORIGINAL: FRANCÉS



SEGUNDA SESION PARA FORMADORES DE L'IAOP, NAIROBI 2009

NAIROBI - Conscientes de los desafíos de la misión y lo que está en juego en cuanto a la pastoral, la Inter Africana de la Orden de los Predicadores (IAOP) multiplica las iniciativas desde hace unos años para insuflar un nuevo dinamismo a la formación. Se trata de crear espacios de reflexión y sobre todo de intercambio de experiencias entre los formadores de distintas Entidades con miras a una presencia dominicana más profética en el continente africano. El testimonio de vida religiosa dominicana que los pueblos africanos esperan de los Predicadores debe tener en cuenta tanto la práctica efectiva de los consejos evangélicos como las realidades socioeconómicas de nuestro mundo hoy. Dichas realidades son: ausencia crónica de justicia, de paz, de reconciliación, de pobreza siempre en aumento como una enfermedad endémica... A estos males deben sumarse los elementos en juego y desafíos de desarrollo que debe afrontar el continente africano. Los actores de estos retos capaces de encarnar la misión dominicana y de tomarlos en instrumento de paz, de justicia, de amor y de esperanza son prioritariamente los jóvenes hermanos dominicos en formación. Sin embargo les corresponde a los formadores el sensibilizarlos e implicarlos en la construcción de este gran edificio que es la misión y la presencia dominicana en África.

Tras la primera sesión de los formadores que tuvo lugar en Johannesburgo en el 2007 sobre el tema: Encenderse con la visión de Santo Domingo: el desafío de la formación en África, la segunda se llevó a cabo del 5 al 10 de octubre de 2009 pasado en Nairobi acerca del tema "Formación, pobreza religiosa y responsabilidad/autonomía". Fue esencialmente un encuentro de reflexión e intercambios sobre la práctica efectiva del voto de pobreza hoy en día según el Evangelio y nuestras Constituciones en relación a la cuestión de la autonomía de Entidades Africanas y de hecho, de hacerse cargo personalmente de la formación. Alrededor de quince formadores (padres -maestros de pre-novicios, postulantes, novicios y estudiantes) que venían de la Provincia de San José el trabajador de Nigeria y de Ghana, del Vicariato General Pío V de la República Democrática del Congo, del Vicariato General de África Austral, de la Vice-Provincia San Agustín en África Oriental, del Vicariato Provincial de Ruanda/Burundi, del Vicariato Provincial de África del Este y del Vicariato Provincial de Angola participaron en este encuentro que se desarrolló en una atmósfera fraternal. Fueron los anfitriones los hermanos Sidbé Semporé de la Vice-Provincia san Agustín en África del Oeste y Jorge Arturo Chaves del Centro Dominicano de Investigación (Costa Rica/América Latina).

Luego de haber dado la bienvenida a los participantes, fray Symphorien NTIBAGIRIRWA, consejero del IAOP para la formación y organizador del encuentro, planteó de entrada el marco de la sesión recordando las cuestiones neurálgicas que los participantes habrían de examinar: ¿Cómo hablar y dar testimonio de nuestro voto de pobreza en África hoy? ¿Cómo enfrentar el porvenir en lo que toca a la formación? ¿Qué hacer para que nuestras Entidades sean de ahora en adelante financieramente autónomas y capaces de realzar los desafíos del hacerse cargo de sí mismo? ¿Qué hacer para que la espiritualidad dominicana así como los valores étnicos nutran esta búsqueda por encargarse de sí mismo?

Las preocupaciones de los participantes en esta sesión de formadores se articulan entonces alrededor del testimonio para dar al mundo a partir de nuestra práctica del voto de pobreza y de la autonomía financiera de nuestras Entidades teniendo como telón de fondo la organización de los proyectos generadores de ingresos por los hermanos mismos. Se trata claramente de tomar conciencia de la cuestión del asumir la formación y de lo que se debe vivir. Para ello, recuerda Fr. Symphorien, se necesita una espiritualidad que nos sirva como referencia para orientarnos. Y todos los hermanos, cualquiera que sea su responsabilidad, deben sentirse concernidos y llamados por el reto del voto de pobreza hoy y el de los asuntos de la autonomía financiera.

Se dedicó la primera parte de esta sesión a la profundización de la reflexión sobre la práctica del voto de pobreza según el Evangelio y nuestras Constituciones a partir de un

cuestionario elaborado por Fr. Sidbé Semporé. Se inspiró de LCO 30-38 acerca del voto de pobreza. Repartidos en talleres, los participantes tuvieron que reflexionar acerca de: las líneas de fuerza de la pobreza religiosa, la pobreza y el estilo de vida de los hermanos, la pobreza y la puesta en común de los bienes, pobreza y relación con el dinero, pobreza y relación con la familia, pobreza salud, pobreza y celebraciones de las profesiones y ordenaciones en nuestras Entidades, pobreza y relación con los pobres, pobreza y relación con los ricos y finalmente pobreza y autosuficiencia. ¿El cómo sensibilizar a los jóvenes hermanos en formación sobre la necesidad de una buena gestión de los recursos y sobre la preocupación por el asumirse financieramente de nuestras Entidades, fue la principal orientación de las preguntas que examinaron los distintos grupos que se constituyeron. Los intercambios trataron acerca de las experiencias de las diferentes Entidades en materia de voto de pobreza, gestión de los recursos y el testimonio que debe ser el nuestro hoy.

La intervención de Fr. Sidbé Semporé giró alrededor de tres ejes, a saber: la pobreza como "kenosis", la pobreza-compasión y la pobreza "koinonia". Estos tres pilares constituyen para él las fuentes de la pobreza dominicana. Si la pobreza como "kenosis" nos inspira sumisión y el estilo de vida simple y sobrio de Jesús, la pobreza-compasión nos incita al desprendimiento y a la caridad, mientras que la pobreza "koinonia" o también pobreza-comunión nos recuerda que tenemos que poner todo en común a fin de que a nadie le falte nada en nuestras comunidades y a nuestro alrededor.

Por su parte, Fr. Jorge Arturo Chaves del Centro Dominicano de Investigación (Costa Rica) dio a los participantes un enfoque técnico y metodológico de las cuestiones de pobreza y de autofinanciamiento. Se trata, para él, de integrar a la formación y a los procesos de creación de los proyectos generadores de ingresos, los valores éticos. De modo que no basta promover el desarrollo concentrándose en la habilidad económica. También, y sobre todo, hay que tomar en cuenta los valores éticos y religiosos sin los cuales el desarrollo esperado deshumanizaría a las comunidades y a la sociedad. Esto es aún más cierto pues *"Sin verdad, sin confianza y sin amor verdadero, no hay conciencia ni responsabilidad social, y la acción social se vuelve presa de intereses privados y de lógicas de poder, cuyos efectos son la disgregación de la sociedad..."*¹

Los participantes recomendaron sobre todo al final de la sesión promover la cooperación y la solidaridad entre las entidades, la profundización de los estudios en diversos campos que incluyan el desarrollo y la implicación de los hermanos en los proyectos generadores de ingresos. Formularon el deseo de que el tema de esta sesión de los formadores "Formación, pobreza religiosa y responsabilidad/autonomía" vuelva a presentarse durante la próxima cumbre de los estudiantes del IAOP.

Fr. Pierre-Paul Missehoungbe, op

ORIGINAL: FRANCÉS



¹ Caritas in veritate, §5

"Las naciones caminarán en su luz" (Ap 21,24). Objetivo de la misión de la Iglesia es en efecto iluminar con la luz del Evangelio a todos los pueblos en su camino histórico hacia Dios, para que en Él tengan su realización plena y su cumplimiento. Debemos sentir el ansia y la pasión por iluminar a todos los pueblos, con la luz de Cristo...

Nosotros no pedimos sino el ponernos al servicio de la humanidad, especialmente de aquella más sufriente y marginada, porque creemos que "el esfuerzo orientado al anuncio del Evangelio a los hombres de nuestro tiempo... es sin duda alguna un servicio que se presenta a la comunidad cristiana e incluso a toda la humanidad" (Evangelii nuntiandi, 1), la cual "está conociendo grandes conquistas, pero parece haber perdido el sentido de las realidades últimas y de la misma existencia" (Redemptoris missio, 2).

Benedicto XVI - Mensaje para la jornada Mundial de las Misiones 2009

"JORNADA SANTO TOMÁS DE AQUINO"

DEL 5 DE DICIEMBRE DE 2009

FRANCIA - En la nueva Sala de conferencias Saulchoir, en el centro ISTINA (París XIII distrito), el sábado 5 de diciembre de 2009, la *Sociedad Tomista* organizó la anual "Jornada Santo Tomás de Aquino", la cual buscando rendir homenaje a la aportación que hizo el Fr. L.J. Bataillon al renacimiento de los estudios medievales, tuvo particular interés por la exégesis y la predicación: queríamos celebrar de este modo la memoria del hermano y el sabio, fallecido el 13 de febrero pasado, quien había dirigido varios de estos encuentros de la *Sociedad Tomista* y cuya presidencia asumió de 1984 al 2005.

El programa de la jornada comprendió, como es costumbre, tres conferencias y la reseña de algunos libros:

Gilbert DAHAN, *Exégesis y predicación en la edad media*

M. Dahan propuso la tesis según la cual en la Edad Media la exégesis siempre tuvo, de manera más o menos notoria, un fin pastoral y de ese modo desembocó en la predicación. Primero analizó las técnicas de la exégesis medieval haciendo uso de los instrumentos que la filosofía contemporánea ponía a disposición, pero intentando mostrar la especificidad del hecho de que tanto la exégesis cristiana como la exégesis judía eran exégesis confesantes. Retomó el papel de los significados de la Escritura en la exégesis y también abordó la relación entre exégesis, predicación y liturgia. Se basó en los textos de autores de los siglos XII y XIII, al evocar no sólo las *artes praedicandi*, sino también manuales de conversión redactados por los dominicos. El recibir la exégesis por medio de la predicación también fue tomado en cuenta por esta amplia intervención.

Nicole BÉRIOU, *El Padre Bataillon y los "Maestros de la Palabra": sermones de Santo Tomás de Aquino en la historia de la predicación medieval*

La Sra. Bériou quiso en cambio evocar los estudios de Fr. Bataillon acerca de la predicación y puso en evidencia el estilo y la capacidad de trabajo de éste. En este campo, Fr. Bataillon fue un verdadero pionero: contribuyó a establecer un método para el estudio de la predicación medieval, perfeccionando los instrumentos de trabajo y exploró una enorme cantidad de documentos, estudiando particularmente las colecciones de sermones. Fue cofundador de la *International Medieval Sermon Studies Society*, sobre la cual trató de imprimir un sello de trabajo en colaboración, que diera siempre preferencia a las necesidades y a los trabajos de investigadores más jóvenes.

Concetta LUNA, *El Padre Bataillon y la renovación de los estudios medievales*

La Sra. Luna describió la figura de Fr. Bataillon sobre todo como un filólogo. Puso de manifiesto el hecho de que, si bien la edición Léonine se basó mucho en la filología clásica para crear su propio método, le devolvió a la filología, cien veces lo que había recibido gracias a los trabajos de Fr. Bataillon, en colaboración con los PP. H.-F. Dondaine, R. A. Gauthier y P.-M. Gils. Los estudios de Fr. Bataillon, a partir de 1977, le permitieron a la filología formular una nueva definición de "original" aplicada a textos, con repercusiones sobre el concepto de *stemma codicum*. Otro campo en el cual la filología clásica que se vio favorecida por los trabajos de Fr. Bataillon es el de su estudio de los textos pronunciados y transcritos más tarde. La posibilidad para el editor medieval de tener acceso al *feri* del texto a partir del "original" permitió que los filólogos clásicos interpretaran mejor las tradiciones de los textos que estudiaban, que no se remontan nunca a originales conservados. Finalmente, la Señora Luna mostró cómo el estudio de Fr. Bataillon de la recepción del texto de la *Política* de Aristóteles en el comentario de Tomás, impuso un nuevo método para el estudio de los comentarios medievales, y no sólo de los comentarios filosóficos. Y el estudio de las traducciones de la *Política* inauguró una nueva época para analizar la transmisión de las traducciones medievales de Aristóteles.

Presentación de algunas obras de filosofía y de teología medievales

El último acto de la jornada fue la recensión de diferentes obras de filosofía y de teología medievales. Por varios años, Fr. Bataillon asumió sólo esta intervención; posteriormente Fr. Wéber lo relevó. En 2005, Fr. Bataillon retomó esta labor y su recensión de libros en 2008 fue su último discurso en público. No se podría haber honrado mejor su memoria, sino evocando aquí su última publicación, en vida suya: "Sobre Aristóteles y el Monte Saint-Michel. Notas de lectura", publicada en el segundo fascículo de la *Revista de las Ciencias filosóficas y teológicas* de 2008 y retomada por Max Lejbowicz en *El Islam medieval en tierras cristianas*.

Todos aquellos que estuvieron en contacto con Fr. Bataillon, tras la publicación del libro que había censado, saben con cuánta entrega se había dado a la causa de la verdad, menospreciada ya no sólo por este libro, sino en múltiples intervenciones públicas, que él seguía con pasión en diferentes sitios de Internet, de los que descargaba ciertos documentos para elaborar un expediente.

Para honrar esta pasión por la verdad, Jacob Schmutz me había propuesto presentar un cierto número de estudios acerca de las traducciones en la Edad Media. Sin embargo le pedí que incluyera en sus recensiones el libro *Los Griegos los Árabes y nosotros*, ya que, más allá de algunos defectos, este libro intenta explicar lo que más afligía al Fr. Bataillon: el hecho de que el autor de una novela sobre Aristóteles y el Mont Saint-Michel no hayan admitido sus errores o reconocido el verdadero género literario de su obra. Bajo esta perspectiva, M. Schmutz presentó un panorama resultado de una gran búsqueda entre publicaciones recientes sobre las traducciones a partir del griego y del árabe, sin olvidar el papel de los judíos intermediarios, durante la Edad Media Central.

Se presentaron luego tres libros acerca de la filosofía medieval: uno de los primeros comentarios del *De anima* de Aristóteles y la edición de un tratado de embriología medieval de Gilles de Rome, así como un estudio sobre la embriología de Tomás de Aquino; después se censó un libro sobre el Augustinismo de Santo Tomás; finalmente se presentaron dos volúmenes sobre las prácticas de la Eucaristía en la Edad Media.

Adriano Oliva, OP

Presidente de la Sociedad Tomista

ORIGINAL: FRANCÉS



EL CNRS FRANCÉS RECONOCE EL TRABAJO DE LA COMISIÓN LEONINA

FRANCIA - El "Instituto de Ciencias Humanas y Sociales" del Centro Nacional de la Investigación Científica francés, otorgó la medalla de bronce a Fr. Adriano Oliva, Presidente de la Comisión Leonina y miembro del Instituto de Investigación e historia de los Textos (por sus siglas en francés IRHT – CNRS, París), por sus investigaciones sobre la Edad Media y en particular por su libro *Los inicios de la enseñanza de Santo Tomás de Aquino y su concepción de la sacra doctrina. Con la edición del prólogo de su comentario de las Sentencias, Biblioteca tomista, 58, París, J. Vrin, 2006, 416 pp.*

"La medalla de bronce del CNRS recompensa el primer trabajo de un investigador, que hace de él un especialista talentoso en su campo. Esta recompensa representa un estímulo por parte del CNRS para que continúe con sus investigaciones muy comprometidas y ya fecundas".

Tal distinción le fue entregada a Fr. A. Oliva durante una ceremonia que tuvo lugar el 19 de noviembre de 2009 en la sede del IRHT; reproducimos a continuación las notas a partir de las cuales la Sra. A.-M. Eddé, Directora del *Instituto de Investigación e Historia de los Textos*,

pronunció el discurso en la ceremonia de entrega de la distinción: Sean todos bienvenidos. Muy contentos y muy orgullosos de festejar la entrega de la medalla de bronce a Adriano Oliva.

Demasiado joven para que hagamos un recuento de toda su carrera, sin embargo me gustaría subrayar -bajo riesgo de herir su modestia- que hizo su entrada triunfante al CNRS (1-10-06) pues después de poco menos de dos años, recibe la medalla de bronce. Hay que decir que su obra ya estaba bastante adelantada antes de esta fecha.

El IRHT cuenta entre sus miembros con numerosos colegas formados con los exigentes métodos de la *École des chartes*, (para altos estudios Bibliotecarios) de la *École normale* (Escuela Normal) o de la *École pratique de hautes études*. (Escuela Práctica de altos estudios) Adriano Oliva aporta competencias excepcionales tomadas de otras fuentes, italianas y suizas. Hemos observado que en los últimos años los mejores candidatos del CNRS en filología, ecdótica, paleografía, por lo general han sido italianos.

Formación ejemplar en este campo:

Diplomado en 1988 de la Escuela Vaticana de Paleografía, Diplomática y Archivística (él describía ya los manuscritos de los Archivos del Convento de la Minerva)

1992: licenciatura en teología en la universidad Pontifica Santo Tomás de Aquino

1993: miembro de la Comisión Leonina dedicada desde hace treinta años a la edición crítica de las obras de Santo Tomás de Aquino, que preside desde el 2000. Recogió lo mejor de una tradición que llevaron a su apogeo los hermanos René Antoine Gauthier, Pierre Marie Gils, Bertrand Georges Guyot y Louis Jacques Bataillon, con quienes trabajó en estrecha colaboración.

2002 Doctor en teología de la Universidad de Friburgo en Suiza. Una tesis (en francés) publicada en 2006 con el título *Los inicios de la enseñanza de Tomás de Aquino y su concepción de la sacra doctrina. Con la edición del prólogo de su comentario de las Sentencias*, Paris, Vrin, 2006, 416 páginas. Una obra que lo coloca como uno de los mejores especialistas de Tomás de Aquino y que le valió la medalla de bronce del CNRS.

- No he hecho más que sobrevolar su trayectoria, pero Jean-Pierre Rothschild tuvo la amabilidad de comunicarme algunas notas sobre el tema: Una obra que se caracteriza primero por su probidad: un método exigente: "no aceptar como válido ningún dato sin haberlo sometido previamente a verificación" (conclusión, p.341); una meticulosidad incansable en la recopilación y la discusión de las variantes; todo esto es expuesto de manera progresiva en los cap. I a III: principios, posteriormente la descripción de los testimonios, luego el estudio de la tradición textual.

Pero este detalle es todo excepto ocioso, puesto que permite no sólo establecer el texto sobre bases muy firmes, sino hacer aparecer, estudiando las modificaciones que aportó Tomás mismo a su texto, el movimiento de su pensamiento o de su evolución doctrinal.

No hay mejor justificación a los trabajos que son los nuestros: el trabajo filológico el más técnico y más austero, y sólo él, revela los textos, los significados o las inflexiones que llevan sin cesar a revisar o a afinar sus interpretaciones doctrinales.

Estas mismas doctrinas no son abstracciones. De nuevo aquí, A. Oliva con mucho cuidado restituye el contexto literario e institucional, objeto de su cap. V, lo que empieza por una crítica lúcida de nuestros supuestos conocimientos: "se van repitiendo numerosos lugares comunes referentes a la enseñanza universitaria, que a menudo son sólo la transformación de episodios singulares en regla general válida para cualquier época" (p. 341). Esta vez, es el estudio doctrinal el que se encuentra relacionado solamente con la historia, de lo que se deriva un esclarecimiento mutuo: es así como se establece la cronología de las modificaciones al texto, y queda demostrada la centralidad del debate sobre el estatuto de la teología, en París, a mediados del siglo XIII.

Habremos entendido: su obra (además de su tesis una segunda obra en colaboración con Ruedi Imbach sobre la filosofía de Tomás de Aquino [R.Imbach – A. Oliva, *La filosofía de Santo Tomás de Aquino* (Repères 1), París: J. Vrin, 2009], tres direcciones de obras o de números temáticos de revistas o unos quince artículos) va mucho más allá de la enseñanza

de Santo Tomás de Aquino. Es todo "el funcionamiento de las estructuras del conocimiento filosófico y teológico de la primera mitad del siglo XIII en la universidad de París" lo que constituye el objeto de su investigación. Lo que la caracteriza, además del rigor científico, es el cruce de las disciplinas: filosofía, teología pero también disciplinas de erudición que constituyen su base: paleografía, codicología, ecdótica, filología. Un cruce que le permite realizar muy ricos descubrimientos tal como el que presentó recientemente en el coloquio "Philosophy and Theology in the Studia of the Religious Orders and at the Papal Court", (La Filosofía y la Teología en el Estudio de las Órdenes Religiosas y la Corte Papal), Notre Dame (Indiana), University Notre Dame, 8-10 octubre del 2008, con el descubrimiento de un autógrafo inédito del secretario de Santo Tomás de Aquino.

Desde este punto de vista, se identifica casi con el personaje estudiado: "La obra de Adriano Oliva nos enseña que, para Tomás, la teología es una "*scientia usualis*" que sabe poner a su servicio, respetando su autonomía, los recursos de las demás disciplinas; esta tesis misma nos regala un ejemplo notabilísimo" (L. J. Bataillon, *Tomistica 2006*, p. 36).

Su investigación ilustra perfectamente con este punto de vista las misiones del IRHT: estudiar las condiciones de producción de los textos, describir su trayectoria, identificar a los copistas, las obras, los autores, describir los manuscritos, establecer su genealogía, editarlos de manera crítica, sin perder de vista la finalidad histórica, filosofía, teología o literaria...

¿Con qué fin, dirán aquellos que no están familiarizados con nuestras disciplinas?. Para establecer la historia de las doctrinas con bases sólidas, para entender el modo de difusión de las corrientes de pensamiento en Occidente latino entre griegos, judíos, árabes. Para ir contra de la tendencia de nuestros contemporáneos que "creen en una verdad textual inmediata" y porque como buen filósofo (y sin duda como buen teólogo) Adriano Oliva sigue convencido de que la pregunta es muchas veces más importante que la respuesta.

A nombre de todo el IRHT, permítame felicitarlo afectuosamente y decirle cuán felices y orgullosos estamos de tenerlo entre nosotros.

Anne-Marie Eddé
Directora del IRHT
ORIGINAL: FRANCÉS



SANTUARIO SISTERFARM

UN SANTUARIO EN TEXAS PARA CULTIVAR LA DIVERSIDAD, BIODIVERSIDAD Y LA DIVERSIDAD CULTURAL

USA - El Santuario Sisterfarm es un organización sin fines de lucro fundada en 2002 por mujeres latinas y hermanas dominicas y co-dirigido por las Hermanas Dominicas de Adrian Carol Coston OP, y Elise D. García OP. Se encuentra ubicado en las colinas del sur del centro de Texas y arraigado en el rico legado multicultural de la Frontera, el Santuario Sisterfarm está dedicado a inspirar el trabajo de transformar las relaciones humanas con la Tierra y entre nosotros mismos, desde el predominio hasta la colaboración creativa.

Nuestro enfoque al realizar este trabajo es cultivar la diversidad, tanto la biodiversidad como la diversidad cultural. Como escribe el físico y ecologista hindú Vandana: La intolerancia de diversidad es la mayor amenaza a la paz en nuestros tiempos; por el contrario, el cultivo de la diversidad es la contribución más significativa a la paz, paz con la naturaleza y entre la diversidad de personas. El "Cultivo de la diversidad" se encuentra en el centro de los tres principales proyectos del Santuario Sisterfarm.

Vivir pacíficamente sobre la Tierra: La principal forma en la que vivimos nuestra misión es con una ética de vivir pacíficamente sobre la Tierra y modelando maneras de mejorar la Tierra para que los humanos vivan en el planeta. El Santuario Sisterfarm ha creado un modelo réplica a pequeña escala de la vida sustentable en los siete acres en los cuales se

ubica nuestra organización, utilizando la práctica de la "Permacultura", la cual hace énfasis en el Cuidado de la Tierra, el Cuidado de las Personas y el Reparto Justo. Esto incluye una variedad de prácticas de compostaje para ayudar a mejorar la fertilidad del suelo y a reciclar los residuos; jardinería orgánica de hortalizas y hierbas, con un particular enfoque en semillas reliquia y en semillas no alteradas genéticamente; utilizando productos para la oficina y el hogar no tóxicos y biodegradables; la recolección de lluvia, aguas residuales domésticas y otros sistemas de conservación de agua, energía renovable y dispositivos ahorradores de energía, así como también materiales de construcción favorables con el medio ambiente. Están disponibles viajes educativos en grupos o individualmente realizando una cita previa.

Editorial Sor Juana: Santuario Sisterfarm ha establecido la Editorial Sor Juana, para publicar los trabajos de mujeres, particularmente mujeres de color y de mujeres religiosas, sobre temas relacionados con la Tierra y la espiritualidad. Invocamos el nombre de Sor Juana Inés de la Cruz, una hermana mexicana y académica en siglo XV, quien escribió obras de teatro, poesía y música, y eventualmente fue silenciada después de defender públicamente el derecho de las mujeres a la educación. A la fecha se han publicado siete libros.

Latinas en la Frontera: El Santuario Sisterfarm se ha embarcado en un viaje, en una búsqueda eco-etno-espiritual, con las latinas en la Frontera para crear un espacio multilingüe, multirracial y multicultural donde las mujeres puedan profundizar en el espíritu de las conexiones ancestrales de la tierra, tradiciones culturales, formas de conocimiento de las mujeres y sus luchas por justicia. Guiadas por la Presidenta de la Junta María Antonietta Beriozabal y la Vicepresidenta Janie Barrera, el trabajo está desarrollándose continuamente, aprovechando los dones de cada una de las mujeres que participan.

Por favor visítenos: www.sisterfarm.org.

ORIGINAL: INGLÉS



FRATERNIDADES SACERDOTALES

SANTA SABINA - No es un fenómeno nuevo que los sacerdotes seculares se asocien de una u otra manera a la Orden. Por ejemplo como terciario. Sin embargo, es relativamente un fenómeno nuevo que algunas Provincias hayan organizado grupos de sacerdotes seculares en fraternidades que están asociadas con un Convento específico de la Provincia. Las razones de la presente iniciativa necesitan una mayor aclaración, la cual se describe a continuación.

En la iniciativa de la Fraternidad en Francia (Anunciación, París), hemos realizado un cuestionario. Los resultados están listos y nos gustaría compartirlos con ustedes.

Como se pudiera esperar, las respuestas revelaron una diversidad muy amplia en la forma en que los sacerdotes están organizados. Hasta el momento, no ha habido contacto alguno entre los grupos de sacerdotes y -todavía-, no tienen unos estatutos en común.

Existen fraternidades sacerdotales en Croacia, la República Checa, Francia, Italia, Filipinas, Sudáfrica, Tolosa y Venezuela.

Además, las respuestas revelaron que muchas Provincias han considerado desarrollar dicha iniciativa. Algunas Provincias lo ven como un apostolado potencialmente y verdaderamente importante, mientras que otros ni siquiera tienen candidatos interesados, y algunos están abiertos a la idea. Ellos son: Australia, Bélgica, Canadá, Hungría, México, Sri Lanka y Vietnam.

Finalmente, algunas Provincias dijeron que tenían fraternidades o contacto con algunos sacerdotes, pero que ese contacto fue de alguna manera incierto, como en el caso de Estados Unidos, la Provincia de San José y la Provincia de España.

Veinticinco Provincias dijeron que no tenían una fraternidad sacerdotal, ni habían tenido algún tipo de contacto con un solo sacerdote a nivel mundial. Ellas son: Argentina, Austria, Chile, Colombia, África del Este, Inglaterra, Ecuador, Flandes, Alemania/Colonia, Irlanda, Japón, Malta, Países Bajos, Pakistán, Polonia, Puerto Rico, Santo Domingo, Eslovaquia, España/Aragón, Suiza, Taiwán, Turquía, Estados Unidos-Nueva Orleans y África Occidental.

Ahora trataremos de construir una red entre estas fraternidades. Internamente, en la Orden, es importante tener una explicación lógica para las razones que subyacen detrás de esta iniciativa, la cual bajo ninguna circunstancia debería ser vista como una manifestación del neo-clericalismo, sino más bien como una respuesta a las condiciones estresantes bajo las cuales viven y trabajan los sacerdotes diocesanos; y como una manera genuina de vivir el llamado dominicano.

Las fraternidades individuales deben explorar las posibilidades de definir una visión en común, pues ya existen diversos "Estatutos". Entonces se debe tener contacto con las Provincias que estén interesadas en escuchar más sobre las fraternidades sacerdotales.

Nuevamente, muchas gracias a quienes contestaron el cuestionario. Si existen Provincias que no han respondido, son bienvenidas a hacerlo, especialmente si han organizado grupos de sacerdotes seculares o si están interesadas en desarrollar dicha iniciativa.

Las respuestas se pueden enviar a Fr. Jesper Fich jesper.fich@gmail.com o a Fr. Prakash Lohale OP. apostolatus@curia.op

ORIGINAL: INGLÉS



53° CAPÍTULO GENERAL DE LAS HERMANAS DE LA CARIDAD DOMINICAS DE LA PRESENTACIÓN

Fiesta de Santo Domingo: 8 de agosto 2009

Dentro del contexto de la celebración del 53° Capítulo General, de las Hermanas de la Caridad Dominicanas de la Presentación, en La Bretèche, Tours, con el tema, "Predicar a Jesucristo, hoy y mañana, tras las huellas de Domingo y Marie Poussepin", quisimos celebrar el 50° Aniversario de la Agregación formal de la Congregación a la Orden.

La presencia de Fr. Carlos Azpiroz Costa, Maestro de la Orden, fue para nosotras un momento de gozo y comunión en iglesia, con la Orden, con la Familia Dominicana, que nos permitió palpar una vez más, la intuición de Marie Poussepin, su fidelidad perseverante al soplo del Espíritu al fundar una Congregación de la Tercera Orden de Santo Domingo para "utilidad de la parroquia, para instruir a la juventud y servir a los pobres enfermos".

La participación de Frailes, Sacerdotes diocesanos, laicos, numerosas Hermanas venidas de las distintas Comunidades, en medio de este ambiente Capitular irrumpió en un aire fresco que contagió el compartir fraterno y significó un momento privilegiado de este acontecimiento congregacional.

En las palabras de bienvenida, Sr. Monique Colrat, Superiora General, expresó al Maestro el gozo de las Capitulares de acogerlo, en el corazón de la Congregación, como se acoge al hermano mayor y hermano entre sus hermanas. Fray Carlos nos marcó por su testimonio de sencillez, fraternidad y profundidad de sus palabras, la calidez en el trato y el agudo sentido del humor con el cual despertó en los participantes el interés y mantuvo vivo el entusiasmo del auditorio tanto en el encuentro con las Capitulares como con la Familia Dominicana.

Del encuentro con las Capitulares, retenemos algunas ideas, "reconocer es volver a conocer aquello que ya existía, no es una creación de la nada". La eternidad en la Biblia se identifica con algo afectivo que conlleva la fidelidad. La Agregación de la Congregación a la Orden no es solamente un acto jurídico sino un signo. Esta pertenencia es la consecuencia de una fidelidad tejida a lo largo de la historia de 53 Capítulos Generales, que nos hablan de la siembra generosa de nuestras primeras Hermanas que con sus vidas y testimonio de caridad arraigaron el Carisma.

Con referencia a la última Encíclica del Papa Benedicto XVI, "El amor en la Verdad" y en

relación con lo que ella significa para el Gobierno y la vida de la Orden, nos dijo, la "caridad sin la verdad no es auténtica y la verdad sin la caridad es fundamentalismo", son las tentaciones de nuestro tiempo. La Palabra, que es ante todo, la voz de Dios, es también el Rostro de Dios en Jesús, manifestado en la Transfiguración, "escúchenle".

El momento culmen de acción de gracias, fue la celebración eucarística, como vínculo de nuestra unión fraterna. Animada por la Coral diocesana de Tours, dirigida por Mme Isabelle Aimé y acompañada por el Organista Mons. Gerard Proust.

Actualizamos espiritualmente la presencia de nuestras hermanas las de lejos y las de cerca para juntas alabar, bendecir y predicar a la manera de Domingo y Marie Poussepin, reconociendo su amor misericordioso y providente a lo largo de más de tres siglos de existencia, en la búsqueda común en clave evangélica.

Guardar viva en nosotras la fuente dominicana nos compromete a ser coherentes con la verdad y la caridad, para asumir la predicación con pasión por Dios y por la humanidad. Verdad y caridad vividas por Marie Poussepin y heredadas en el carisma Fundacional como "don" y "tarea" del cual todas participamos y somos responsables de su arraigo, y predicación al servicio del Reino.

Para culminar esta celebración familiar, después del canto de Vísperas, en la Capilla de La Bretèche y frente a la Tumba de Nuestra Madre Fundadora, después de una reseña histórica del Carisma Dominicano de Marie Poussepin en medio de cantos, nos dispusimos a marchar en peregrinación hacia la estatua de Nuestro Padre Santo Domingo, erigida en el momento de la Agregación.

En litados hicimos cuatro estaciones: en el árbol del cedro del Líbano, sembrado con motivo de la Beatificación de Marie Poussepin, 24 de Noviembre 1994; en la estatua de San Juan Evangelista, en la de Santo Domingo y la de la Santísima Virgen. Una liturgia profunda, preparada con anterioridad con textos de la Sagrada Biblia, de la Orden y de la Congregación alimentó nuestra reflexión y con el canto de la Salve Dominicana concluimos la celebración.

En nuestro corazón resuenan las palabras:

"Jesús Salvador, tú que has hecho de Domingo el Mensajero de tu Palabra, alabanza y gloria a Ti".

Notas de unas Capitulares

ORIGINAL ESPAÑOL



SI QUIERES PROMOVER LA PAZ, PROTEGE LA CREACIÓN



Con ocasión del comienzo del Año Nuevo, quisiera dirigir mis más fervientes deseos de paz a todas las comunidades cristianas, a los responsables de las Naciones, a los hombres y mujeres de buena voluntad de todo el mundo. El tema que he elegido para esta XLIII Jornada Mundial de la Paz es: Si quieres promover la paz, protege la creación. El respeto a lo que ha sido creado tiene gran importancia, puesto que «la creación es el comienzo y el fundamento de todas las obras de Dios», y su salvaguardia se ha hecho hoy esencial para la convivencia pacífica de la humanidad. En efecto, aunque es cierto que, a causa de la crueldad del hombre con el hombre, hay muchas amenazas a la paz y al auténtico desarrollo humano integral —guerras, conflictos internacionales y regionales, atentados terroristas y violaciones de los derechos humanos—, no son menos preocupantes los peligros causados por el descuido, e incluso por el abuso que se hace de la tierra y de los bienes naturales que Dios nos ha dado. Por este motivo, es indispensable que la humanidad renueve y refuerce «esa alianza entre ser humano y medio ambiente que ha de ser reflejo del amor creador de Dios, del cual procedemos y hacia el cual caminamos»

BENEDICTO XVI - Mensaje para la Jornada Mundial de la Paz, **1 enero 2010**

VENGAN Y AYUDEN EN LOS PAÍSES BAJOS

Estimados Compañeros Dominicanos de todo el mundo:

¡Vengan y soliciten trabajar con nosotros!

Permítanos ir directo al grano. Dos ciudades se unieron en el Oeste de los Países Bajos, Rotterdam y Schiedam, con 650,000 habitantes en total y necesitamos, de preferencia, dos hermanos al mismo tiempo, por un periodo de 5 a 7 años. En estas dos ciudades los dominicos han trabajado durante siglos y aún se encuentran trabajando ahí, pero ahora esperamos encontrar a dos hermanos que nos alienten a continuar la misión de la Orden con ímpetu y vigor. Los dominicos holandeses pueden estar envejeciendo, pero están llenos de vida, disfrutando su vejez a su propia manera. Todavía proporcionan respuestas a las cuestiones formuladas por las parroquias, y por la gente y ellos mismos, de diversas maneras aportan a la expresión de lo que piensan o creen acerca de 'Dios' o del 'cuidado de las almas'; en una palabra: ellos tratan de vivir una vida significativa.

Los hermanos apreciarían mucho si los dominicos de todo el mundo ofrecieran tratar y darle forma a su vocación y misión en nuestras dos ciudades. Esta necesidad no tiene que ser un compromiso de por vida. Seríamos muy felices si dos hermanos nos dijeran:

'Por un periodo de 5 a 7 años nos gustaría mucho vivir y trabajar en Rotterdam y Schiedam. En ciudades multiculturales y multi-religiosas como estas, quisiéramos obtener experiencia y tener una idea de cómo nuestros compañeros dominicos así como otros, en estas dos ciudades, enfrentan esta situación multicolor. Nosotros dos queremos contribuir en la predicación del Evangelio y expresarla en esfuerzos y nuestras experiencias.'

Nosotros, los hermanos en nuestro priorato, los recibiremos con los brazos abiertos, los asistiremos en sus preparaciones y los presentaremos en estas dos ciudades tan interesantes.

Alguna información sobre la situación y el trabajo

Quisiéramos proporcionar más información en torno a la aplicación abierta en cuatro puntos.

1. Acerca de las dos ciudades, Rotterdam y Schiedam.

- A partir del siglo XV los dominicos han vivido y trabajado en un gran número de parroquias y casas en estas ciudades, a menudo como grupos minoritarios.

- En nuestra actividad actual existe una cooperación con los miembros de la familia dominicana, hermanos, hermanas y laicos, y entre las tres parroquias dominicas. Los hermanos que viven en Rotterdam y Schiedam tienen al menos 60 años, y forman parte de una provincia que también está envejeciendo, o de hecho ya ha llegado a la vejez.

- En nuestras ciudades existen muchas parroquias católicas, tanto parroquias territoriales como migrantes, entre ellas se encuentran personas de habla portuguesa y española, y también personas polacas, filipinas, croatas y de la República de Surinam. Además existen congregaciones protestantes, dos sinagogas y muchas mezquitas. Esta es nuestra tarea y desafío para promover un diálogo entre las distintas religiones, de manera tal que pueda contribuir a un clima habitable en las ciudades.

- Los habitantes de Rotterdam y Schiedam pudieron tener su origen en más de 167 países. Particularmente después de la Segunda Guerra Mundial de 1940 a 1945, Rotterdam y Schiedam se han convertido en ciudades cosmopolitas. La composición de su población ha cambiado por completo. Al caminar en estas ciudades y visitar los grandes mercados

semanales podrán conocer a personas de todo el mundo. Casi el 40% de la población proviene de otros países y casi el 30% de ellos pertenece al Islam.

- Existen dos universidades, la Universidad Erasmus y la Universidad Islámica, además, aquí se pueden encontrar escuelas de varios tipos.

- El alcalde de Rotterdam es de origen marroquí. El hecho de que la ciudad lo haya elegido significa que su gobierno trata de promover la sociedad multicultural. El desafío es construir una ciudad con toda clase de gente, donde todos se sientan en casa, donde existan oportunidades de trabajo, etc. En los años venideros, la ciudad se enfrentará con importantes problemas y desafíos.

- Rotterdam es uno de los puertos más importantes del mundo, Schiedam, la que solía ser una ciudad de trabajadores, principalmente en la construcción naval, y fue también el lugar de nacimiento de una de las santas de Holanda, santa Liduina, patrona de los enfermos.

2. El clima religioso

a. Por una parte, Rotterdam y Schiedam se encuentran entre las 'ciudades más secularizadas de Holanda', citando las palabras de uno de nuestros hermanos. Para muchas personas en Rotterdam y Schiedam el interés en Dios o en la religión se ha evaporado completamente. No se oponen a la Iglesia ni son ateos, simplemente son 'nada' con respecto a Dios y a la religión. Existen señales de una moderada recuperación del interés en la espiritualidad y misticismo, pero muy a menudo esta tendencia pasa por alto las Iglesias.

Por otra parte, se pueden encontrar grupos religiosos y personas a las que el marco tradicional de vida y pensamiento de los años previos al Vaticano II, sigue siendo muy valioso.

En otras palabras: en nuestras ciudades hay una diversidad considerable del pensamiento y sentimiento acerca de las prácticas religiosas y directrices de la Iglesia.

b. Es útil saber que los Países Bajos es una de las democracias más antiguas del mundo. En los siglos anteriores, ningún partido político en nuestro país ha sido capaz de adquirir la mayoría absoluta. Esto hizo necesario realizar consultas y discusiones antes de que pudiera alcanzar un acuerdo sobre una serie de cuestiones morales y políticas. Un ejemplo de esta situación se puede encontrar en la regulación holandesa de cuestiones éticas, por ejemplo, en torno al aborto, la eutanasia o el matrimonio homosexual. Pero también se manifiesta cuando las personas libres tienen que establecer escuelas con base en una convicción en especial, en la libertad de expresión y la libertad de prensa, en la tolerancia y en la separación de la Iglesia y el Estado.

3. 'Jumelage', 'hermanamiento' de ciudades

Quisiéramos extender nuestra invitación en un contexto específico: el marco de un 'jumelage' o hermanamiento' de una forma de contacto, cooperación o el apoyo que actualmente es ampliamente conocido (cf. busque en Internet 'jumelage' o en <http://fr.wikipedia.org/wiki/Jumelage>).

Esto significa que una ciudad en los Países Bajos y otro en alguna parte del mundo, han acordado apoyarse mutuamente y tratar de mantener contacto mutuo y relaciones en distintos campos, de una manera que haga justicia con el carácter específico de cada uno y su dignidad. De una manera similar se propone entrar en un 'jumelage' entre la provincia de los que nos envían solicitudes y nuestra provincia. Esto podría implicar que mutuamente, las provincias tratan de apoyarse y sacar provecho de los demás, de sus dones y cualidades.

4. Una propuesta del Maestro de la Orden, Carlos Azpiroz Costa.

Ben Vocking, provincial de la provincia holandesa de dominicos, explica que esta solicitud es apoyada por nuestro Maestro, Carlos Azpiroz Costa:

La provincia dominicana holandesa actualmente atraviesa un periodo de decadencia.

En 1960 teníamos más de 600 miembros, ahora únicamente somos 76, muchos de ellos ya son muy mayores o están enfermos. El último hermano en ingresar fue hace 15 años.

Esta es una situación que no sólo aplica a los dominicos; es algo que compartimos con casi todas las órdenes religiosas y congregaciones en nuestro país. Por supuesto esto es significativo debido a los cambios en el clima de la vida y pensamiento en los años recientes.

Esto inspiró al Maestro Carlos Azpiroz Costa, junto con su consejo, a decirnos si no sería una buena idea invitar a hermanos de fuera de nuestra provincia a venir y apoyarnos.

Nuestra reacción a esta solicitud fue positiva. Durante nuestro Capítulo Provincial, en mayo pasado, discutimos esta propuesta y en las Actas se estableció que lo consideramos como una cuestión positiva si los hermanos de todo el mundo vinieran a vivir y trabajar con nosotros.

Estamos plenamente conscientes, de que si efectivamente los hermanos aceptan nuestra invitación, necesitarían la oportunidad de aprender nuestro idioma y acostumbrarse al clima de vida y pensamiento en nuestra región. Especialmente durante el primer periodo de familiarización, será necesaria una manera de orientación y entrenamiento. Por supuesto nosotros estaremos encantados de proporcionárselos.

A pesar de nuestro envejecimiento gradual, varios de nuestros hermanos todavía se encuentran trabajando duro y de excelente forma, en cooperación con las hermanas y con los miembros de la comunidad laica dominicana, en y para las parroquias y los prioratos donde se ofrece la formación y la educación. El campo de actividad, tal y como existe en Rotterdam demostrará ser un ejemplo de esto.

Nos parece que, en caso de que los hermanos se ofrecieran para el trabajo, también pueden comunicarse con la Curia Generalicia, quien, por supuesto, conoce bien la situación en las distintas provincias.

Fraternalmente en Santo Domingo,

Fr. Ben Vocking, provincial de la provincia holandesa

Fr. Leon de Jong, prior del priorato de Rotterdam de San Pedro de Verona,

También, en representación de todos los hermanos, hermanas y miembros de la familia dominicana en Schiedam y Rotterdam.

Las respuestas a esta carta se pueden enviar vía correo electrónico, carta o teléfono a:

Provincia Provincialaat van de Nederlandse
fr. Ben Vocking, provinciaal
Oude Kleefsebaan 2,
(NL) 6571 BG Berg en Dal, Nederland
Correo electrónico: provincialaat.op@wxs.nl
Tel.: 00 31 24 684 31 34
Fax: 00 31 24 684 45 82

o a:

fr. Leon de Jong, prior del priorato de Rotterdam de san Pedro de Verona,
Hang 17,
(NL) 3011 GG Rotterdam, Nederland
Correo electrónico: la_dejong@hotmail.com
Tel.: 00 31 10 270 79 92 o -79 99
Fax: 00 31 10 270 79 98

ORIGINAL: INGLÉS

